

# ***GPS Unit Kit***

---

Инструкция по эксплуатации  
Bruksanvisning

RU

SE

## ***GPS-CS3KA***

**Русский**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Для уменьшения опасности  
возгорания или поражения  
электрическим током не  
подвергайте аппарат воздействию  
дождя или влаги.**

**Для покупателей в  
Европе**



Настоящим Sony Corporation заявляет, что  
данный GPS-CS3 GPS приемник  
соответствует основным требованиям и  
другим положениям директивы 1999/5/ЕС.  
Для получения более подробной  
информации, пожалуйста, обратитесь по  
следующему URL-адресу:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Данное изделие прошло испытания и  
соответствует ограничениям,  
установленным в Директиве EMC в  
отношении соединительных кабелей, длина  
которых не превышает 3 метров.

**| Утилизация электрического и  
электронного оборудования  
(директива применяется в  
странах Евросоюза и других  
европейских странах, где  
действуют системы  
раздельного сбора отходов)**



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования.

Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

RU

# Оглавление

---

## Прочтите перед началом работы

Что вы можете сделать с комплектом GPS-приемника .....	5
Отображение изображений в месте, где они были сняты, и пройденного вами маршрута .....	6
проверка комплектности поставки .....	8
Элементы устройства .....	9
Экран меню .....	11

## Действие 1 Запись пройденного маршрута

Установка батареи .....	14
Запись журнала GPS .....	16
Форматирование внутренней памяти .....	19

## Действие 2 Применение информации о местоположении к изображениям

Установка прилагаемого программного обеспечения .....	20
Применение к изображениям информации о местоположении с использованием GPS-приемника (Matching) .....	23
Применение информации о местоположении к изображениям на компьютере/Импорт журнала GPS .....	28

## Действие 3 Отображение изображений на карте

Просмотр на карте изображения и места, где оно было записано/ Просмотр пройденного маршрута .....	32
---	----

## Устранение неполадок

Устранение неполадок .....	34
Сообщения об ошибках .....	36

## Дополнительная информация

GPS .....	38
Меры предосторожности .....	39
Технические характеристики .....	44

# ЧТО ВЫ МОЖЕТЕ СДЕЛАТЬ С КОМПЛЕКТОМ GPS- ПРИЕМНИКА

Комплект GPS-CS3KA GPS-приемника позволяет вам:

- Применять информацию о местоположении к данным изображений
- Показывать изображения на карте мест съемки
- Показывать на карте маршрут, пройденный вами
- Отправлять электронные сообщения с изображениями, размещенными на карте мест съемки

## ■ Комплектующие комплекта GPS-приемника

Комплект GPS состоит из устройства GPS-приемника и трех пакетов прикладных программ: "PMB", "GPS Image Tracker" и "PMB Launcher".

### GPS-приемник

GPS-приемник записывает маршрут перемещения в виде "Журнала GPS" - журнала последовательной информации о местоположении. GPS-приемник записывает информацию о текущем местоположении, приблизительно, каждые 15 секунд в "Журнал GPS". Используя GPS-приемник, вы также можете применить информацию о местоположении к данным изображений.

### PMB

Данное программное обеспечение позволяет вам просматривать и управлять изображениями, записанными цифровыми фотокамерами и цифровыми видеокамерами Sony. Используя функцию Вид карты программы PMB, вы можете показывать на экране изображения, имеющие информацию о местоположении, записанную GPS-приемником, и

показывать данные изображения на карте при помощи GPS Image Tracker. Благодаря этой функции вы можете легко определить, где вы сняли изображение, и посмотреть пройденный вами маршрут во время съемки изображений.

### GPS Image Tracker

Это программное обеспечение позволяет вам импортировать "Журнал GPS" (записанную последовательную информацию о местоположении) с GPS-приемника на компьютер, встраивая информацию о местоположении в данные изображений, записанных цифровыми фотокамерами и цифровыми видеокамерами Sony, и хранить эти данные вместе с изображением.

### PMB Launcher

Если вы выберете работу с PMB Launcher, программное обеспечение, необходимое для работы, будет запущено автоматически.

## ■ Сопоставление информации о местоположении с отдельными изображениями

GPS-приемник и GPS Image Tracker сопоставляют информацию о дате и времени, записанную в данных изображения, с информацией в журнале GPS и объединяют информацию о местоположении из журнала GPS с данными изображения, имеющими информацию о дате и времени, совпадающую с журналом GPS (Matching).

### Примечания

- Так как GPS-приемник записывает информацию о позиционировании, приблизительно, каждые 15 секунд, информация о местоположении, применяемая к изображению, может немного отличаться от точного местоположения места съемки.
- GPS-приемник в качестве информации о времени записывает среднее время по Гринвичу.

# Отображение изображений в месте, где они были сняты, и пройденного вами маршрута

1

Действие

## Запись пройденного маршрута

→ См. стр. 14.



- Установите батарею LR6/HR6 (размер AA) (приобретается отдельно) в GPS-приемник и включите его.

Убедитесь, что на экране ЖКД появился символ триангуляции (от до ). Включите GPS-приемник вне помещения.

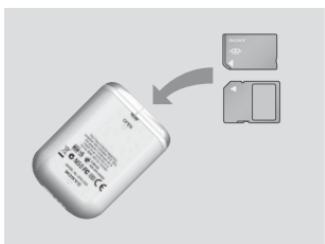
- При первом использовании GPS-приемник появится экран [Time Zone]. Основываясь на среднем времени по Гринвичу, выберите часовой пояс при помощи и затем нажмите ENTER. Для информации о разнице времени со средним временем по Гринвичу для каждой страны/региона см. стр. 17.
- Установите правильное время на вашей камере. Обратитесь к инструкции по эксплуатации камеры.
- Носите GPS-приемник вместе с камерой.

2

Действие

## Применение информации о местоположении записи к изображениям

→ См. стр. 20.



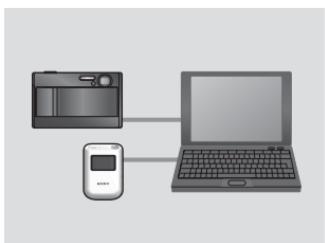
- Установите в GPS-приемник "Memory Stick Duo" или карту памяти, которые содержат записанные изображения.

- Нажмите MENU, затем выберите [Matching] → [Start].

После того как GPS-приемник присвоит информацию о местоположении изображениям, появится [Complete].

- Установите прилагаемое программное обеспечение (GPS Image Tracker, PMB и PMB Launcher) на ваш компьютер.

- Вы можете присвоить информацию о местоположении изображениям с использованием прилагаемого GPS Image Tracker (с. 28).
- Если вы используете носитель, отличный от "Memory Stick Duo" или карт памяти SD, см. стр. 28.
- Если вы хотите настроить или изменить местоположение изображений на карте, обратитесь к GPS Image Tracker Справка.





**1 Вставьте “Memory Stick Duo” или карту памяти SD с изображениями, содержащими информацию о местоположении, в камеру, и подключите камеру к компьютеру.**

PMB запустится автоматически.

**2 Импортируйте изображения.**

**Примечание**

Если программа GPS Image Tracker открыта, закройте GPS Image Tracker после импорта изображений.

**3 Запустите PMB Launcher и щелкните “Просмотр изображений на карте с “Вид карты””.**

Изображения и место съемки будут отображаться на карте.

- Для использования карты мира компьютер должен быть подключен к Интернету. Онлайновая карта и карта аэрофотосъемки представлены Google Maps.

Прочтите перед началом работы

- Вы можете использовать сетевые службы и Google Earth, используя прилагаемое PMB. Для дополнительной информации см. страницу поддержки PMB.
- Вы можете использовать GPS-приемник как GPS-регистратор. Используя GPS Image Tracker, импортируйте журнал GPS, записанный GPS-приемником, пока вы носили включенный GPS-приемник, подключенный к компьютеру. Тогда маршрут, пройденный вами, будет отображаться на карте при помощи PMB.

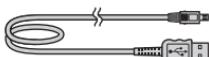
# **проверка комплектности поставки**

Убедитесь, что в комплекте с GPS-приемником поставлены следующие компоненты. Число в скобках означает количество компонентов в комплекте.

- GPS-приемник (GPS-CS3) (1)



- Кабель USB (1)



- CD-ROM “GPS Unit Application Software” (1)
- Футляр для переноски (1)



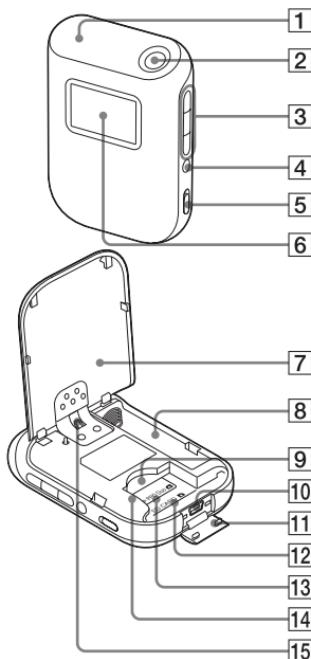
- Набор печатной документации

## **Примечание**

С GPS-приемником щелочные батареи LR6 (размер AA) или никель-металлогидридные батареи HR6 (размер AA) не поставляются.

# Элементы устройства

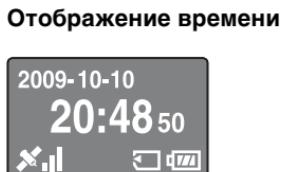
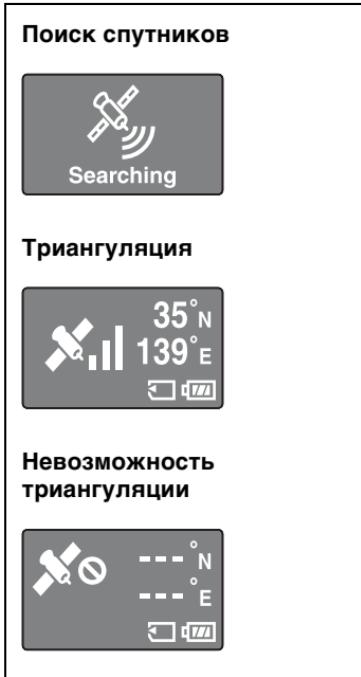
## ■ GPS-приемник



- 1 Антенна
- 2 Кнопка ⌂ (питание) (с. 11, 16)
- 3 Кнопки ▲/ENTER/▼ (с. 11)
- 4 Кнопка MENU (с. 11)
- 5 Переключатель HOLD (с. 13)
- 6 Экран ЖКД
- 7 Крышка батарейного отсека (с. 14)
- 8 Отсек для батареи (с. 14)
- 9 Слот карты “Memory Stick Duo”/SD (с. 24)
- 10 Гнездо ⌂ (USB) (с. 30)
- 11 Крышка разъема USB (с. 30)
- 12 Метка положения для карты памяти SD (с. 24)
- 13 Метка положения для “Memory Stick Duo” (с. 24)
- 14 Направляющая карта (с. 24)
- 15 Место крепления ремешка
  - Ремешок не поставляется.

# ■ Экран ЖКД

## Отображение состояния GPS



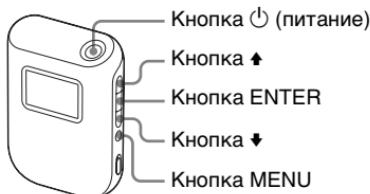
Значки	Значение
	Поиск спутников GPS. • Поиск радиосигналов от спутников GPS.
	GPS-приемник получает информацию о местоположении, выполняет триангуляцию и записывает сигналы GPS. Полоски справа показывают силу сигнала.
	Невозможность приема сигналов GPS. Невозможность получения информации о местоположении.
	Долгота (N/S) и широта (W/E)
	Установлена карта памяти "Memory Stick Duo" или SD.
	Оставшийся заряд батареи
	Низкий оставшийся объем внутренней памяти.

- Если вы не будете пользоваться GPS-приемником в течение около 10 секунд, подсветка экрана ЖКД выключится. Нажмите ENTER для ее повторного включения.
- GPS-приемник не будет показывать дату и время до тех пор, пока не получит сигнал GPS. Отображаемое время может быть различным, в зависимости от условий, в которых вы используете GPS-приемник.

# Экран меню

## ■ Использование GPS-приемника

Использование GPS-приемника осуществляется с помощью меню, отображаемых на экране ЖКД, путем нажатия боковых кнопок GPS-приемника.



Пример: для установки [Time Zone]

Прочтите перед началом работы

**1 Удерживайте нажатой кнопку ⌂ (питание).**

**2 Нажмите MENU.**

Появится главное меню.

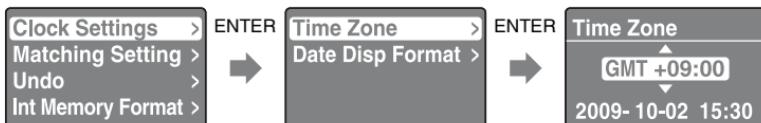


**3 Нажмите ↑/↓ для выбора позиции и затем нажмите ENTER.**

Появится подменю.



**4 Повторите действие 3 для выбора желаемого параметра.**



GPS-приемник не будет показывать дату и время до тех пор, пока не получит сигнал GPS.

## 5 Несколько раз нажмите MENU для возврата в главное меню.

### ■ Список меню

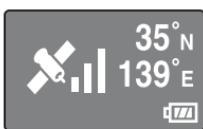
Главное меню появляется при нажатии MENU.

GPS-приемник имеет три типа режима меню.

#### Экран режима [GPS]

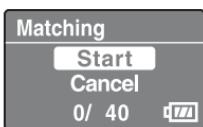
Триангуляция и запись в журнал GPS (с. 16).

Экран имеет различный вид в зависимости от состояния текущей триангуляции.



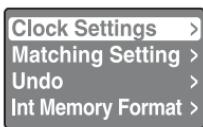
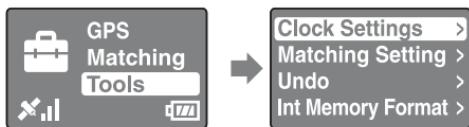
#### Экран режима [Matching]

Применение информации о местоположении к изображениям (с. 25).



#### Экран режима [Tools]

Изменение параметров GPS-приемника.



#### ■ [Clock Settings]

Установка позиций, относящихся к настройке времени.

[Time Zone]: Устанавливает разницу во времени со средним временем по Гринвичу (GMT) и время в том месте, где вы используете GPS-приемник.

[Date Disp Format]: Устанавливает порядок отображения года, месяца и даты.

#### ■ [Matching Setting]

Выбирает [Matching] или [Quick Matching] (с. 27).

## ■ [Undo]

Удаляет информацию о местоположении из изображений, к которым недавно была применена информация о местоположении с использованием GPS-приемника (с. 27).

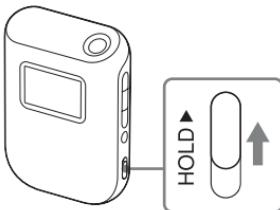
## ■ [Int Memory Format]

Форматирует внутреннюю память GPS-приемника (с. 19).

## Для предотвращения прерывания триангуляции

Вы можете заблокировать кнопку GPS-приемника от случайного нажатия во время триангуляции, например, в сумке и т. п.

Сдвиньте переключатель HOLD вверх.



Для последующего использования GPS-приемника сдвиньте переключатель HOLD вниз.

# Установка батареи

Вы можете использовать один из следующих типов батарей.

- Щелочную батарею LR6 (размер AA)
- Никель-металлогидридная батарея HR6 (размер AA) (рекомендуется)

## Примечание

Срок службы щелочной батареи LR6 (размер AA) сокращается при температурах ниже 25 °C. Рекомендуется использовать никель-металлогидридную батарею.

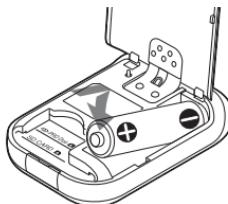
### 1 Откройте крышку отделения для батареи.

- Если GPS-приемник уже включен, убедитесь в его выключении перед открытием крышки отделения для батареи.

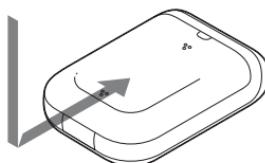


### 2 Соблюдайте маркировку полярности +/− в отделении батареи и установите батарею, соблюдая правильную полярность.

- Сначала установите сторону −, как показано справа.



### 3 Закройте крышку батарейного отсека.



## Извлечение батареи

После того, как вы убедитесь в выключении GPS-приемника, держите GPS-приемник крышкой отделения для батареи вверх и затем извлеките батарею.

Будьте осторожны, чтобы не уронить батарею.

## ■ Срок службы батареи

(В случае триангуляции при 25 °C (77 °F) без установленного “Memory Stick Duo”/карты памяти SD)

Щелочная батарея LR6 (размер AA) Sony (приобретается отдельно)	Никель-металлогидридная батарея HR6 (размер AA) Sony (приобретается отдельно)
около 15 часов	около 16 часов

- Срок службы батареи может отличаться от указанного выше, что зависит от условий эксплуатации и окружающей среды. Срок службы батареи короче при установленной карте “Memory Stick Duo”/карте памяти SD.
- Рекомендуется использовать щелочные и никель-металлогидридные батареи Sony.
- Срок службы батареи будет значительно короче при низких температурах.
- В приемнике GPS нельзя использовать марганцевые батареи.

### Примечание

При неправильном обращении с батареей может возникнуть опасность ее утечки или взрыва. Соблюдайте следующие правила.

- Устанавливайте батарею, соблюдая правильную полярность  $+$ / $-$ .
- Не заряжайте сухие батареи.
- Если GPS-приемник не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батарею. В противном случае, из батареи может потечь электролит.

# Запись журнала GPS

Данные журнала GPS с момента включения GPS-приемника до момента его выключения или при переключении GPS-приемника из режима [GPS] в другой режим ([Matching] или [Tools]), записываются как один файл журнала. При повторном включении GPS-приемника или его переключения в режим [GPS], данные журнала GPS записываются в новом файле журнала.

## 1 Находясь под открытым небом, направьте антенну вверх и держите нажатой вниз кнопку (питание).

GPS-приемник включится и на экране ЖКД появится информация о состоянии триангуляции GPS.

Подождите несколько минут, находясь на одном месте до начала триангуляции GPS-приемником.

Если GPS-приемник не сможет выполнить триангуляцию через пять минут, вы, возможно, находитесь в месте, куда не достигают радиосигналы спутников GPS.

Во время триангуляции GPS-приемник автоматически записывает данные местоположения, приблизительно, каждые 15 секунд.

## 2 Установите разницу во времени со средним временем по Гринвичу при помощи [Time Zone].

При первом использовании GPS-приемника появится экран [Time Zone]. Если экран [Time Zone] не появляется, нажмите MENU, затем выберите [Tools] → [Clock Settings] → [Time Zone].

При использовании GPS-приемника в других странах/регионах установите разницу во времени в соответствии со страной/регионом.

- Установите разницу во времени со средним временем по Гринвичу. Для дополнительной информации о разнице времени см. “Разница во времени в различных регионах мира” (с. 17).
- После того как GPS-приемник начнет триангуляцию, на экране [Time Zone] будет показываться время (с. 11).
- Если вы не знаете разницы во времени в месте, где вы находитесь, нажмите / на экране [Time Zone], чтобы отображение часов в нижней части дисплея показывало время региона/страны.

## 3 Проверьте настройку даты и времени вашей камеры.

Информация о местоположении и данные изображения сопоставляются друг с другом на основе их информации о времени (с. 5). Поэтому, если дата и время камеры настроены неправильно, записанное изображение и записанное местоположение не будут точно совпадать. Для установки часов вашей камеры обратитесь к инструкции по эксплуатации камеры.

- При установке часов камеры вы можете посмотреть показания времени на приемнике GPS.

## 4 Посмотрите статус триангуляции и возьмите GPS-приемник с собой.

- Нажмите ENTER для отображения состояния триангуляции.



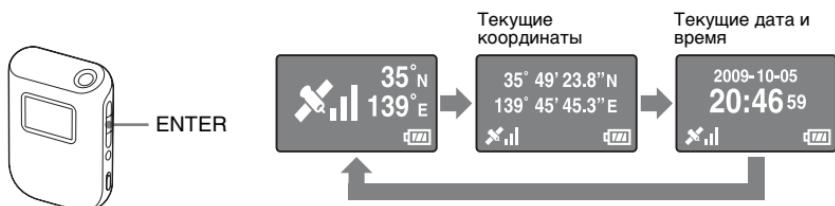
Успешная триангуляция

Невозможность триангуляции

### Проверка текущего местоположения и времени

Несколько раз нажмите ENTER после успешной триангуляции.

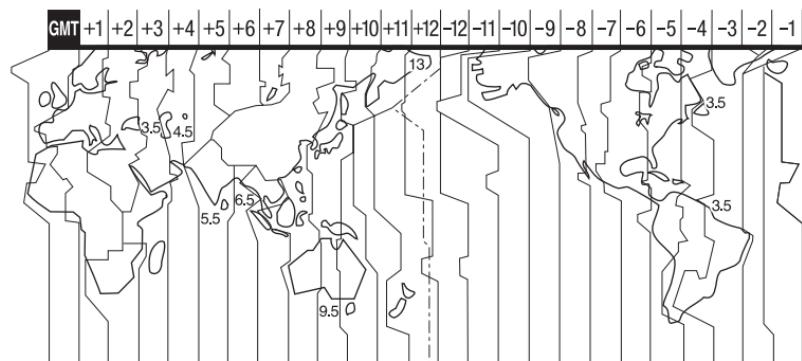
Экран дисплея будет меняться следующим образом.



### Примечания

- Даже если вы нажмете ENTER, когда GPS-приемник не может выполнить триангуляцию, он не будет показывать координаты текущего местоположения.
- GPS-приемник не будет показывать дату и время до тех пор, пока не получит сигнал GPS. Отображаемое время может быть различным, в зависимости от условий, в которых вы используете GPS-приемник.

### Разница во времени в различных регионах мира



## **Неподходящие места для получения данных GPS**

Вы, возможно, не сможете занести запись в журнал GPS в местах или в ситуациях, когда радиосигналы от спутников GPS не улавливаются GPS-приемником. Например,

- В туннелях, в помещениях или в тени зданий.
- Между высокими зданиями или на узких улицах, окруженных зданиями.
- В местах под землей, в местах, окруженных плотными насаждениями или под мостами.
- В местах с генерацией магнитных полей, таких как высоковольтные кабели.
- Рядом с устройствами, генерирующими сигналы той же частоты, что и GPS-приемник, рядом с мобильными телефонами с диапазоном около 1,5 ГГц и т. п.

### **Примечания**

- Вы не должны включать и выключать GPS-приемник при нажатии на кнопку затвора вашей камеры. Наоборот, GPS-приемник должен оставаться включенным, когда вы перемещаетесь с камерой и GPS-приемником и когда вы делаете снимки. Если GPS-приемник не выполнит триангуляцию при записи изображений, он не будет заносить данные в журнал GPS, которые впоследствии будут сопоставляться с изображениями.
- Когда GPS-приемник остается включенным, он переходит в режим [GPS] и начинает триангуляцию автоматически. Это может привести к созданию непредполагаемого журнала GPS.
- Вы можете удалить ненужные журналы GPS при помощи GPS Image Tracker после их импорта на компьютер. Для дополнительной информации по удалению журнала GPS обратитесь к GPS Image Tracker Справка.
- В случае создания нескольких журналов GPS в результате включения/выключения GPS-приемника и т. п., вы можете объединить их при помощи GPS Image Tracker после их импорта на компьютер. Заметьте, что вы не сможете разделить объединенные журналы GPS. Для дополнительной информации по объединению журналов GPS обратитесь к GPS Image Tracker Справка.

### **■ Выключение GPS-приемника**

Удерживайте нажатой кнопку  (питание).

### **■ Сброс настроек в исходное состояние**

Если GPS-приемник начинает работать нестабильно, сбросьте настройки GPS-приемника в исходное состояние.

Удерживая нажатой кнопку MENU, удерживайте кнопку  (питание) также нажатой.

Настройки GPS-приемника будут сброшены в исходное состояние.

# Форматирование внутренней памяти

GPS-приемник может записывать несколько журналов GPS, длительность которых в общей сложности составляет около 3 месяцев. (Длительность записи варьируется в зависимости от условий, в которых используется GPS-приемник.) Когда внутренняя память будет заполнена, появится следующее сообщение.



Вы можете отформатировать внутреннюю память при помощи меню. При форматировании все данные во внутренней памяти будут удалены и не смогут быть восстановлены. Для форматирования требуется около 15 секунд.

- 1 Во время триангуляции нажмите MENU.**
- 2 Нажмите  $\uparrow/\downarrow$  для выбора [Tools] и нажмите ENTER.**
- 3 Нажмите  $\uparrow/\downarrow$  для выбора [Int Memory Format] и нажмите ENTER.**
- 4 Нажмите  $\uparrow/\downarrow$  для выбора [Start] и нажмите ENTER.**
- 5 При появлении [Complete] нажмите ENTER.**

# **Установка прилагаемого программного обеспечения**

После установки прилагаемого программного обеспечения на компьютер вы сможете импортировать изображения на компьютер, применять к ним информацию о местоположении и показывать их на карте.  
В данном разделе описывается работа с английской версией содержания экранов.

## **■ Рекомендуемая конфигурация компьютера**

Для использования прилагаемого программного обеспечения рекомендуется следующая конфигурация компьютера.

### **GPS Image Tracker и PMB**

OS (предварительно установленная): Microsoft Windows XP SP3/Windows Vista\* SP1

\* 64-битовые версии также поддерживаются.

Процессор/Память: Intel Pentium III 500 МГц или быстрее/256 МБ или более (рекомендуется Intel Pentium III 800 МГц или быстрее/512 МБ или более)

Жесткий диск: требуемое дисковое пространство для установки – приблизительно 500 МБ

Дисплей: 1024 × 768 точек или более

- Для просмотра видеофильмов вам необходим компьютер, поддерживающий программу PMB, поставляемую с цифровыми фотокамерами Sony или с цифровыми видеокамерами Sony.

### **Примечания по подключению GPS-приемника к компьютеру**

- Функционирование не гарантируется для всех упомянутых выше рекомендуемых конфигураций компьютера.
- При подключении двух или более USB-устройств к одному компьютеру одновременно, некоторые устройства, включая Ваш фотоаппарат, могут не функционировать в зависимости от используемых типов USB-устройств.
- Функционирование не гарантируется при использовании USB-концентратора.
- Когда компьютер возобновляет работу из режима ожидания или спящего режима, связь между GPS-приемником и компьютером может восстановиться не сразу.
- Зайдите в компьютер с учетными данными администратора.

### **Примечания по PMB**

Перед установкой прилагаемого программного обеспечения проверьте следующее.

- При работе с видеоматериалами, записанными цифровыми фотоаппаратами Sony или некоторыми цифровыми видеокамерами Sony вам необходимо дополнительно установить программу PMB, поставляемую с соответствующей моделью.
- Помните о следующем, при использовании программы PMB, поставляемой с цифровыми фотокамерами Sony или с цифровыми видеокамерами Sony (далее объединяются под термином “камеры”).
  - Когда версия программы PMB, поставляемой с камерами, более старая, чем версия, поставляемая в данном комплекте, сначала установите

программу PMB, поставляемую с камерами, и затем установите программу PMB с компакт-диска, поставляемого в данном комплекте.

- Когда версия программы PMB, поставляемой с камерами, совпадает с версией, поставляемой в данном комплекте, сначала установите программу PMB с компакт-диска, поставляемого в данном комплекте, и затем установите программу PMB, поставляемую с камерами. Таким образом в программу будут добавлены дополнительные функции.

Установите программное обеспечение посредством следующих процедур.

## ■ Установка GPS Image Tracker и PMB

### **1 Включите компьютер и вставьте прилагаемый компакт-диск в дисковод компакт-дисков.**

Появится экран для выбора Setup Language.

- Для Windows Vista появится экран AutoPlay. Чтобы продолжить установку выберите “Run Setup.exe.” и выполните инструкции, появляющиеся на экране.
- Если установка не запускается, щелкните [Start] → [My Computer] (Мой компьютер) и затем дважды щелкните на значке (SONYPICTUTIL).

### **2 Выберите нужный язык и затем щелкните [Next] (Далее).**

Появится экран “License Agreement” (Лицензионное соглашение).

### **3 Внимательно прочитайте соглашение. Если вы принимаете условия данного соглашения, щелкните по радиокнопке, расположенной рядом с [I accept the terms of the license agreement] (Я принимаю условия лицензионного соглашения), а затем щелкните [Next] (Далее).**

Появится экран с информацией о завершении подготовки установки.

### **4 Подтвердите настройки установки и щелкните [Install] (Установить).**

---

## **5 Для завершения установки следуйте инструкциям, появляющимся на экране.**

- Когда появится сообщение с запросом на подтверждение перезагрузки компьютера, перезагрузите компьютер, следуя инструкциям, появляющимся на экране.
  - В зависимости от операционной системы вашего компьютера на дисплее может появиться экран установки программного обеспечения. Для выполнения установки следуйте инструкциям на экране.
- 

## **6 Извлеките компакт-диск после завершения установки.**

---

# Применение к изображениям информации о местоположении с использованием GPS-приемника (Matching)

Используя GPS-приемник вы можете применить информацию о местоположении к неподвижным изображениям в формате JPEG (расширение jpg), записанным на “Memory Stick Duo” или картах памяти SD. Вы можете отображать на карте изображения с примененной к ним информацией о местоположении с GPS-приемника в точках их съемки. Если вы импортируете журналы GPS, вы также сможете просмотреть на карте маршрут вашего передвижения.

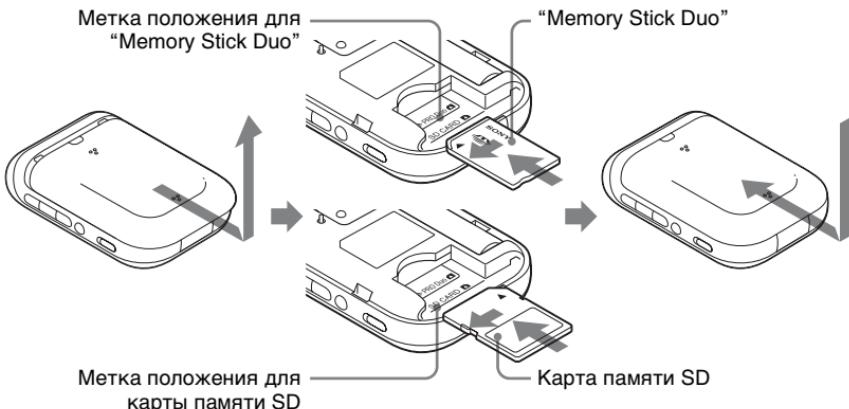
См. раздел ““Memory Stick Duo”/карты памяти SD” (с. 40) по типу “Memory Stick Duo”/карт памяти SD, которые вы можете использовать с GPS-приемником.

## Примечания

- При использовании GPS-приемника вы можете применить информацию о местоположении только к изображениям формата JPEG. Тем не менее, вы не можете применить информацию о местоположении к следующим типам изображений, даже если они имеют формат JPEG. Вы также не можете применить информацию о местоположении к видеоматериалам.
  - Изображения, которые не соответствуют DCF
  - Изображения, которые были записаны, когда GPS-приемник не регистрировал данные в журнале GPS
  - JPEG файлы в формате, ранее чем Exif 2.1
- Для действий сопоставления используйте новую или полностью заряженную батарею. (Рекомендуется использовать никель-металлогидридную батарею.) Не используйте батарею с небольшим остаточным зарядом. Если батарея разрядится во время сопоставления, GPS-приемник может не применить информацию о местоположении ко всем изображениям.
- Время работы батареи будет меньше при низких температурах.
- Изображения, к которым уже была применена информация позиционирования, независимо от того, была она применена с использованием данного GPS-приемника или других устройств, будут автоматически исключаться.
- Возможно, вы не сможете применить информацию о местоположении к изображениям, обработанным на компьютере.

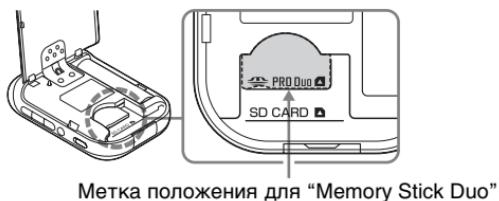
## ■ Установка в GPS-приемник “Memory Stick Duo”/карты памяти SD с сохраненными на них изображениями

Вставьте “Memory Stick Duo”/карту памяти SD вдоль направляющей до конца так, чтобы она совместилась с меткой положения.



## Правильное положение “Memory Stick Duo”

Вставьте “Memory Stick Duo” так, чтобы карта совместилась с меткой положения.

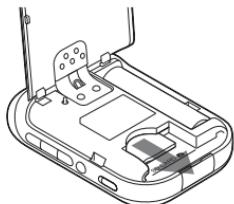


### Примечания

- Убедитесь в закрытии отсека для батареи. Если отсек для батареи открыт, вы не сможете пользоваться GPS-приемником.
- Не открывайте крышку отделения для батареи во время операции сопоставления/Undo.

## Извлечение “Memory Stick Duo”/карты памяти SD

Прижимая пальцем “Memory Stick Duo”/карту памяти SD вниз, выдвиньте ее наружу.



### ■ Применение информации о местоположении к изображениям

За один сеанс вы можете сопоставить, максимум, 60 изображений. Если размер изображения превышает 13 МБ, количество изображений, которые вы сможете сопоставить, будет меньше.

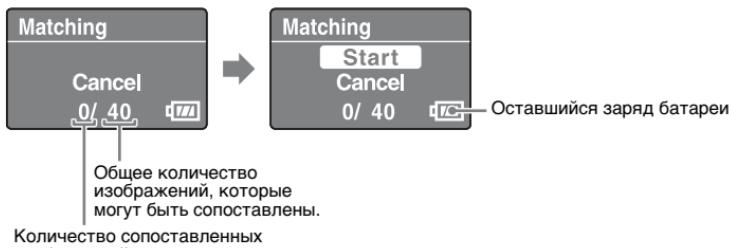
**1 Включите GPS-приемник и вставьте “Memory Stick Duo”/карту памяти SD (с. 24).**

**2 Закройте крышку батарейного отсека.**

Теперь вы можете пользоваться GPS-приемником.

**3 Нажмите MENU, выберите [Matching] и нажмите ENTER.**

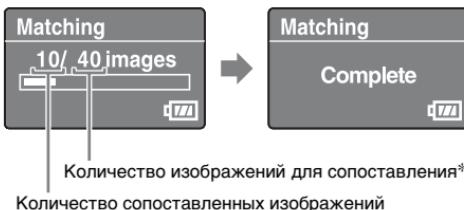
GPS-приемник начнет сканировать изображения, которые могут быть сопоставлены с информацией о местоположении. При наличии большого количества изображений сканирование будет занимать больше времени.



- Для остановки сканирования нажмите ENTER..

## **4 Выберите [Start] и нажмите ENTER.**

GPS-приемник начнет сопоставление. По окончании появится сообщение [Complete].



\* За один сеанс вы можете сопоставить, максимум, 60 изображений. При наличии на приемнике GPS более 60 изображений для сопоставления, будут показываться только 60 изображений.

### **Примечание**

Убедитесь, что во время операции сопоставления вы не выполняете следующих действий. В противном случае файлы изображений могут быть повреждены. Если вы хотите выполнить одну из следующих операций, прекратите текущее действие сопоставления.

- открыть крышку отделения для батареи
- выключить GPS-приемник
- отключить кабель USB

## **5 Извлеките “Memory Stick Duo”/карту памяти SD.**

### **Рекомендация**

Чем больше изображений у вас имеется, тем больше времени потребуется для сопоставления. Рекомендуется выполнять сопоставление изображений достаточно часто.

### **Для сопоставления более 60 изображений**

Перед действием 5 повторите действия 3 и 4.

### **Для прекращения сопоставления**

Во время сопоставления нажмите MENU. На появившемся экране [STOP] выберите [OK] и нажмите ENTER. GPS-приемник вернется к отображению экрана меню.

- На экране GPS-приемника может появиться сообщение [cancelling] однако GPS-приемник продолжит сопоставление, даже если вы нажмете MENU. В этом случае дождитесь, когда GPS-приемник прекратит сопоставление.
- Если вы хотите продолжить сопоставление, выберите [Cancel] на экране [STOP] и нажмите ENTER.

## Для удаления информации о местоположении из сопоставленных изображений (Undo)

- 1 Установите в GPS-приемник "Memory Stick Duo"/карту памяти SD с сопоставленными изображениями.
- 2 Нажмите MENU.
- 3 Выберите [Tools] → [Undo] → [Start].
  - Для отмены этого действия выберите [Cancel].
- 4 Нажмите ENTER.

### Примечания

- Используя функцию Undo, вы можете удалить информацию о местоположении только из изображений, которые были сопоставлены в самое последнее время.
- При обработке сопоставленных изображений на компьютере или камере, вы, возможно, не сможете удалить информацию о местоположении из изображений при помощи функции Undo.

### Рекомендация

- Если вы установите параметр [Matching Setting] на [Quick Matching], сопоставление будет происходить быстрее, чем при использовании [Matching]. Однако вы не сможете использовать функцию Undo с изображениями.
- Параметр [Matching] выбирается как настройка по умолчанию. Для изменения метода сопоставления нажмите MENU и выберите [Tools] → [Matching Setting] → [Matching] или [Quick Matching].

# Применение информации о местоположении к изображениям на компьютере/Импорт журнала GPS

Используя GPS Image Tracker, вы можете применить информацию о местоположении к изображениям, импортированным на компьютер.

## Примечания

- Вам нет необходимости применять информацию о местоположении к изображениям, которые уже были сопоставлены с GPS-приемником.
- Программа GPS Image Tracker совместима с файлами следующих форматов:
  - Файлы JPEG (совместимые с Exif 2.1 или более поздней версией)
  - Файлы видео, снятые цифровой фотокамерой Sony или цифровой видеокамерой Sony
  - Sony Файлы RAW (Программа совместима с файлами RAW следующих моделей камер.)
    - SRF: DSC-F828/V3
    - SR2: DSC-R1
    - ARW: DSLR-A100
    - ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700
    - ARW2.1: DSLR-A900

## Рекомендация

Вы можете проверить совместимость формата файла видео с GPS Image Tracker, щелкнув на [Справка] → [О программе PMB] и щелкнув на [Поддержка форматов] в окне О программе PMB программы PMB.

## ■ Импорт изображений на компьютер

Используя PMB, импортируйте изображения, к которым вы хотите применить информацию о местоположении.

### 1 Подключите фотокамеру к компьютеру.

Запустится программа PMB и появится окно, используемое для импорта изображений.

Если окно не появляется, дважды щелкните на  (PMB) на экране компьютера.

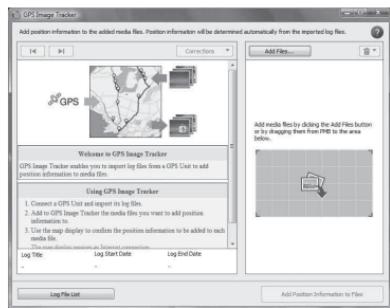
- Вы можете запустить PMB, щелкнув [Start] → [All Programs] (Все программы) → [Sony Picture Utility] → [PMB].
- Для дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации камеры.

### 2 Щелкните [OK].

Изображения импортируются с камеры на компьютер автоматически.

### 3 Для запуска GPS Image Tracker дважды щелкните на (GPS Image Tracker) на экране компьютера.

- Вы можете запустить GPS Image Tracker, щелкнув [Start] → [All Programs] (Все программы) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].



### 4 Используя PMB, выберите изображения, для которых вы хотите применить информацию о местоположении.

- Для дополнительной информации обратитесь к Руководство по PMB.

### 5 Перетащите выбранные изображения в список файлов изображений в правой стороне главного окна программы GPS Image Tracker.

Изображения будут импортированы в GPS Image Tracker.

- Для дополнительной информации обратитесь к GPS Image Tracker Справка.



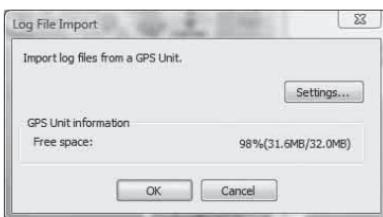
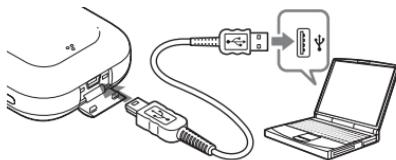
## ■ Импорт журнала GPS

### 1 Откройте крышку разъема USB и подключите GPS-приемник к компьютеру при помощи прилагаемого Кабель USB.

Появится окно Log File Import (Режим связи через USB).

Если окно не появляется, дважды щелкните на (GPS Image Tracker) на экране компьютера. (Вы можете запустить GPS Image Tracker, щелкнув [Start] → [All Programs] (Все программы) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].)

- Для дополнительной информации обратитесь к GPS Image Tracker Справка.



### 2 Щелкните [OK].

Все имеющиеся журналы GPS импортируются на ваш компьютер.

### 3 После импорта журналов GPS отключите GPS-приемник от компьютера.

- ① Дважды щелкните на на панели задач.
- ② Щелкните на (USB-устройство массовой памяти) → [Stop] (Остановить).
- ③ Подтвердите выбор устройства в окне подтверждения, затем щелкните [OK].
- ④ Щелкните на [Close] (Закрыть).



Дважды щелкните здесь.

## Примечания

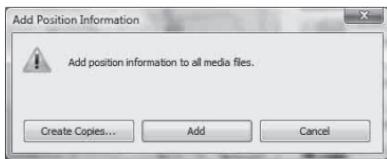
- Перед подключением GPS-приемника к компьютеру убедитесь в его выключении. В противном случае возможно повреждение файлов.
- При подключении GPS-приемника к компьютеру может появиться экран Windows Explorer с содержанием съемного диска. Ничего не делайте с файлами в папке GPS.

- Перед отображением журналов GPS, которые вы только что импортировали с GPS-приемника в программу GPS Image Tracker с использованием Вид карты, убедитесь, что вы закрыли GPS Image Tracker перед запуском Вид карты.
- GPS-приемник перейдет в режим связи через USB, даже при активировании переключателя HOLD.
- Кнопка (питание) не работает в режиме связи через USB. При отключении GPS-приемника от компьютера GPS-приемник выключится автоматически.

## Применение информации о местоположении к изображениям

### 1 Щелкните на [Добавить в файлы информацию о положении] в нижнем правом углу экрана GPS Image Tracker.

Появится диалоговое окно [Добавить информацию о положении].



### 2 Щелкните на [Добавить] или [Создание копий...].

Информация о местоположении будет применена ко всем файлам изображений в списке, и затем файлы изображений будут сохранены и удалены из списка.

## Применение информации о местоположении для определенного изображения

1 В списке в правой части экрана GPS Image Tracker дважды щелкните на изображении, к которому вы хотите применить информацию о местоположении.

### 2 Щелкните [Добавить].

Информация о местоположении будет применена к выбранному изображению, и затем изображение будет сохранено и удалено из списка.

## Примечания

- Вы не можете сохранить изображения с атрибутом “только чтение”. Уберите атрибут “только чтение” файлов и затем снова импортируйте их в программу GPS Image Tracker.
- Даже если вы щелкните на [Создание копий...] для сохранения изображений, вы не сможете скопировать и сохранить видеофайлы.

## Рекомендация

Когда компьютер подключен к Интернету, маршруты, записанные в журналах GPS, будут показываться на карте главного окна. (Даже если компьютер не подключен к Интернету, журналы GPS будут импортироваться корректно.)

# **Просмотр на карте изображения и места, где оно было записано/Просмотр пройденного маршрута**

Используя функцию “Вид карты” программы PMB, вы можете показать на карте местоположение, где вы записали изображение, имеющее информацию о местоположении. Дополнительно к этому, используя GPS-приемник, как регистратор данных GPS, вы можете отобразить на карте пройденный вами маршрут.

---

**1 Закройте приложение GPS Image Tracker, если оно открыто.**

---

**2 Подключите компьютер к Интернету.**

---

**3 Запустите PMB.**

■ Когда изображения будут импортированы на компьютер  
Дважды щелкните на  (PMB) на экране компьютера.

■ При импорте изображений на компьютер

Подключите камеру к компьютеру при помощи Кабель USB. (Если у компьютера есть слот для карт памяти, вы можете вставить “Memory Stick Duo”/карты памяти SD непосредственно в компьютер).

Запустится программа PMB и появится окно, используемое для импорта изображений. Если окно не появляется, дважды щелкните на  (PMB) на экране компьютера.

• Вы можете запустить PMB, щелкнув [Start] → [All Programs] (Все программы) → [Sony Picture Utility] → [PMB].

---

**4 Выберите изображение, которое вы хотите отобразить на карте.**

---

В правом верхнем углу изображения с информацией о местоположении появится значок .

## 5 Щелкните на изображениями кнопок работы с программой PMB.

Появится сообщение “Вид карты”. Вы можете посмотреть местоположение мест съемки изображений и маршрут журналов GPS, импортированных программой GPS Image Tracker на карту. Дополнительно к этому, вы можете создать вашу собственную карту и отправить карту с соответствующими изображениями по электронной почте.

- Для дополнительной информации обратитесь к Руководству по PMB.



### Примечания

- Когда вы сопоставили изображения и информацию о местоположении с использованием GPS-приемника, импортируйте журналы GPS на компьютер (с. 30).
- Если вы не импортируете файл журнала с той же датой, что и выбранные в GPS Image Tracker изображения, маршруты не будут отображаться.
- Убедитесь, что вы закрыли GPS Image Tracker перед запуском PMB. В противном случае, любое редактирование и т. п., выполненное вами в GPS Image Tracker, не будет применено к изображениям.

# Устранение неполадок

В случае возникновения неполадок при работе с GPS-приемником воспользуйтесь следующей таблицей для их устранения. Если проблема не была устранена, обратитесь к вашему дилеру Sony или в авторизованный сервисный центр Sony.

---

## Вы нажимаете кнопку (питание), но GPS-приемник не включается.

- Это может быть вызвано плохим контактом батареи.  
→ Откройте отделение для батареи и снова установите батарею.
- Возможно, батарея разряжена.  
→ Замените батарею новой.
- Возможно, батарея неправильно установлена.  
→ Правильно установите батарею в соответствии с “Установка батареи” (с. 14).

---

## Невозможно пользоваться кнопками GPS-приемника.

- Сдвиньте вниз переключатель HOLD (с. 13).
- Возможно в приемнике GPS возникли неполадки.  
→ Удерживая кнопку MENU нажатой вниз, удерживайте кнопку  (питание) также нажатой вниз. Индикаторы на экране исчезнут и GPS-приемник будет установлен на первоначальные настройки. (Помните, что вся записанная информация о настройках будет удалена при сбросе GPS-приемника на первоначальные настройки). Если проблема не была устранена, извлеките батарею и установите ее снова.

---

## Журналы GPS не записываются.

- Возможно, вы использовали GPS-приемник в местах, где он не смог выполнить триангуляцию.  
→ Используйте GPS-приемник на открытом воздухе, избегая использовать его в туннелях, под землей, в помещениях, в местах, окруженных высокими зданиями, под кронами деревьев и т. п.
- Вы не можете записывать журнал GPS, когда GPS-приемник подключен к компьютеру.  
→ При настройке по умолчанию журналы GPS в приемнике GPS удаляются после их импорта на компьютер при помощи GPS Image Tracker. (Вы можете изменить настройки в GPS Image Tracker.)

---

## GPS-приемник не получает радиосигналы от спутников GPS.

- Вы, возможно, располагаетесь в месте, куда не достигают сигналы спутников GPS.  
→ Используйте GPS-приемник на открытом воздухе, избегая использовать его в туннелях, под землей, в помещениях, в местах, окруженных высокими зданиями, под кронами деревьев и т. п.

---

## Для получения сигналов от спутников GPS требуется очень много времени.

- В зависимости от положения ближайших спутников GPS может потребоваться значительное время для триангуляции местоположения.  
→ Для дополнительной информации прочитайте “GPS” на стр. 38.
- Требуется много времени для триангуляции местоположения, потому что текущее местоположение невозможно определить из-за вашего перемещения.  
→ Оставайтесь на месте до момента завершения триангуляции GPS-приемником.

## GPS-приемник не распознается компьютером.

- Если вы подключили GPS-приемник к вашему компьютеру при помощи кабеля USB до запуска компьютера, компьютер возможно не распознал GPS-приемник при загрузке.
  - Отсоедините USB-кабель от GPS-приемника и компьютера и перезагрузите компьютер, затем снова подключите GPS-приемник.

## Невозможно применить информацию о местоположении к изображениям при помощи GPS-приемника.

- Возможно, заряд батареи недостаточен.
  - Замените батарею новой. Используйте полностью заряженную аккумуляторную батарею.
- Возможно, вы не сможете применить информацию о местоположении при низких температурах, так как заряд батареи снижается быстрее при низких температурах.
- Убедитесь в правильной установке “Memory Stick Duo”/карты памяти SD (с. 24).
- Возможно, объем “Memory Stick Duo”/карты памяти SD недостаточен.
  - При помощи камеры удалите ненужные данные с “Memory Stick Duo”/карты памяти SD. Или примените информацию о местоположении к изображениям при помощи компьютера.
- Убедитесь, что крышка отделения для батареи закрыта.

## Изображения показываются в неправильном местоположении.

- Разница во времени со средним временем по Гринвичу, установленная в приемнике GPS и в камере, была установлена на разные значения во время съемки изображения.
  - Измените местоположение при помощи GPS Image Tracker.
- GPS-приемник записывает информацию о местоположении, приблизительно, через каждые 15 секунд. Так как местоположения между записанной информацией о местоположении определяются методом вычислений, изображения, снятые при перемещении с высокой скоростью, могут отображаться в неправильном местоположении.

## GPS-приемник не распознает “Memory Stick Duo”/карту памяти SD.

- Убедитесь в правильной установке “Memory Stick Duo”/карты памяти SD (с. 24).
- Возможно, “Memory Stick Duo”/карта памяти SD не совместима с GPS-приемником.
  - Используйте “Memory Stick Duo”/карты памяти SD, совместимые с GPS-приемником (с. 40).

## Неустойчивая работа GPS-приемника.

- Используйте новую или полностью заряженную батарею.
- Выполните форматирование внутренней памяти (с. 19).
- Удерживая кнопку MENU нажатой вниз, удерживайте кнопку ⌂ (питание) также нажатой вниз. Индикаторы на экране исчезнут и GPS-приемник будет установлен на первоначальные настройки. (Помните, что вся записанная информация о настройках будет удалена при сбросе GPS-приемника на первоначальные настройки). Если проблема не была устранена, извлеките батарею и установите ее снова.

## Некоторые файлы JPEG на “Memory Stick Duo”/карте памяти SD не могут быть открыты.

- Если во время операции сопоставления/Undo было отключено питание или была открыта крышка отделения для батареи, файлы с названием \*\*\*\*\*.JPG (\* представляет собой номер) или DUMMY.JPG будут оставлены на “Memory Stick Duo”/карте памяти SD. Эти файлы не влияют на записанные файлы изображений и, если вы хотите, вы можете удалить эти файлы на компьютере.

# Сообщения об ошибках

На экране ЖКД появляются следующие сообщения.

Сообщение об ошибке	Значение	Меры по устранению
 Low Battery	Недостаточный заряд батареи.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Замените щелочную батарею новой.</li><li>• Зарядите никель-металлогидридную батарею.</li></ul>
 Int Memory Error	Сбои внутренней памяти.	Выполните форматирование внутренней памяти (с. 19). Все содержимое будет утрачено. Если сообщение об ошибке не исчезло, обратитесь к вашему дилеру Sony.
 Int Memory Full	Внутренняя память заполнена, GPS-приемник не может записывать журналы GPS.	Выполните форматирование внутренней памяти (с. 19). Все содержимое будет утрачено.
 Memory Card Error	• Возможно, запись на "Memory Stick Duo"/карту памяти SD запрещена. • Возможно, GPS-приемник несовместим с используемыми "Memory Stick Duo"/картой памяти SD.	Проверьте "Memory Stick Duo"/карту памяти SD.
	Неполадки с "Memory Stick Duo"/картой памяти SD.	Извлеките "Memory Stick Duo"/карту памяти SD из GPS-приемника и установите ее снова. Если сообщение об ошибке не исчезло, обратитесь к вашему дилеру Sony.
	"Memory Stick Duo"/карта памяти SD установлена неправильно.	Правильно установите ее (с. 24).
 Memory Card Full	"Memory Stick Duo"/карта памяти SD заполнена, поэтому сопоставление не может быть выполнено.	Удалите ненужные данные с "Memory Stick Duo"/карты памяти SD. Или примените информацию о местоположении к изображениям при помощи компьютера.
 Matching Error	Открыта крышка отделения для батареи.	Закройте крышку отделения для батареи.
	Нет изображений для сопоставления.	Вставьте "Memory Stick Duo"/карту памяти SD, содержащую изображения для сопоставления.
	Отсутствуют журналы GPS для сопоставления с изображениями.	Проверьте установку разницы во времени.

Сообщение об ошибке	Значение	Меры по устранению
! Undo Error	Открыта крышка отделения для батареи.	Закройте крышку отделения для батареи.
	Было выбрано [Quick Matching].	Вы не можете отменить изображения, которые были сопоставлены с использованием [Quick Matching].
	Установленная “Memory Stick Duo”/карта памяти SD не совпадает с носителем, который использовался для сопоставления в последний раз.	“Undo” возможно только с “Memory Stick Duo”/картой памяти SD, которые использовались для сопоставления в последний раз.
Hold	Функция HOLD активирована.	Отмените функцию HOLD (с. 13).
Insert Card	Вы пытаетесь отменить сопоставление без установленной “Memory Stick Duo”/карты памяти SD.	Установите “Memory Stick Duo”/карту памяти SD и нажмите ENTER.
Cover Open	Открыта крышка отделения для батареи.	Закройте крышку отделения для батареи.
! Error	Произошла ошибка, отличающаяся от приведенных выше.	Снова включите GPS-приемник. Если сообщение об ошибке не исчезло, обратитесь к вашему дилеру Sony.

# **GPS**

GPS (Global Positioning System) - это система, которая рассчитывает географическое местоположение при помощи высокоточных космических спутников США. Эта система позволяет вам точно определить ваше местоположение.

основываясь на пути между двумя местоположениями, для которых была получена информация о местоположении, поэтому реальное местоположение съемки может немного не совпадать с местоположением на карте, определенном на базе информации GPS.

## **■ Об ошибках**

### **Ошибка, вызванная положением спутников GPS**

GPS-приемник автоматически выполняет триангуляцию вашего текущего местоположения, когда GPS-приемник получает радиосигналы от 3 или более спутников GPS.

Допустимая погрешность триангуляции спутниками GPS составляет около 10 метров. В зависимости от окружающей обстановки вашего местоположения погрешность триангуляции может быть больше. В этом случае ваше текущее местоположение может не совпадать с местом на карте, определенном в соответствии с информацией GPS.

### **Ошибка в процессе триангуляции**

Во время триангуляции GPS-приемник получает информацию о местоположении, приблизительно, каждые 15 секунд.

Возможно небольшое временное различие между временем получения информации о местоположении и временем съемки. Прилагаемое программное обеспечение (GPS Image Tracker) рассчитывает местоположение, где были сняты изображения,

# **Меры предосторожности**

При использовании GPS-приемника, пожалуйста, помните о следующем.

## **Батарея**

### **Батарея не поставляется.**

- Для записи данных журнала с GPS-приемником требуется щелочная батарея LR6 (размер AA) или никель-металлогидридная батарея HR6 (размер AA). Приобретите батарею перед использованием GPS-приемника.
- Использование марганцевых батарей не допускается.

### **Замечания по никель-металлогидридной батарее**

- Перед первым использованием GPS-приемника зарядите никель-металлогидридную батарею. Для зарядки обратитесь к инструкциям, прилагаемым к батарее.
- Батарею можно заряжать, даже если она не была полностью разряжена. Кроме того, можно использовать емкость частично заряженной батареи, даже если она не была полностью заряжена.
- Если вы не собираетесь использовать батарею в течение длительного времени, израсходуйте имеющийся заряд и извлеките батарею из GPS-приемника и храните ее в сухом прохладном месте. Это необходимо для поддержания работоспособности батареи.

## **Данные, записанные в приемнике GPS**

Извлечение батареи во время использования GPS-приемника может привести к повреждению данных журнала. Заменяйте батарею новой только после выключения питания.

## **Компенсация за утраченные данные не производится**

В случае несоответствующей записи информации о местоположении (журнал GPS) в результате сбоев памяти для записи или системы, компенсация за поврежденные данные журнала или изображения с информацией о местоположении не выплачивается.

## **Использование и хранение**

- Перед использованием GPS-приемника убедитесь, что он работает normally, проверив его функции.
- Не трягите GPS-приемник и не стучите по нему. Дополнительно к неисправностям и невозможности записи журнала, это может привести к разрушению записанных данных.
- GPS-приемник не имеет защиты от пыли, брызг или воды.
- Не используйте и не храните GPS-приемник в следующих местах.
  - В исключительно горячих, холодных или влажных местах. В таких местах как автомобиль, оставленный на солнце, корпус GPS-приемника может деформироваться, что приведет к нарушениям работы приемника.
  - В местах рядом с нагревательными приборами GPS-приемник может обесцветиться или деформироваться, что приведет к нарушениям в его работе.
  - Вблизи источников сильного магнитного поля
  - В местах с наличием песка или пыли. Не допускайте попадания песка или пыли в GPS-приемник. Это может привести к неисправности GPS-приемника, и в некоторых случаях, эта неисправность не может быть устранена.

## Переноска GPS-приемника

Не садитесь на стулья и т. п., когда GPS-приемник находится в заднем кармане брюк или юбки, так как это может привести к нарушению работы и поломке GPS-приемника.

## Чистка GPS-приемника

### Чистка поверхности GPS-приемника

Очистите поверхность GPS-приемника мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем протрите сухой тканью. Не используйте следующие вещества, поскольку они могут повредить поверхность корпуса.

- Химические вещества, такие как растворитель, бензин, спирт, гигиенические салфетки, средство от насекомых, солнцезащитный крем или инсектицид и т. п.
- Не прикасайтесь к приемнику GPS, если на ваших руках находятся перечисленные выше продукты.
- Не оставляйте GPS-приемник в контакте с резиной или винилом в течение длительного времени.

Sony не будет нести ответственность за любые случайные или косвенные убытки, а также за утрату записанных данных, вызванных использованием или неполадками в работе GPS-приемника.

### Рекомендации по резервному копированию

Во избежание потенциального риска утраты данных в результате неправильной работы или неполадок в работе GPS-приемника, мы рекомендуем вам выполнять резервное копирование ваших данных.

## ■ “Memory Stick Duo”/карты памяти SD

### Типы “Memory Stick Duo” (приобретается отдельно), которые вы можете использовать с GPS-приемником



“Memory Stick Duo”: Карты этого размера можно использовать с GPS-приемником.



“Memory Stick”: Вы не можете использовать эту карту памяти в приемнике GPS.

### Использование “Memory Stick PRO Duo” с оборудованием, совместимым с “Memory Stick”

Не забудьте установить “Memory Stick PRO Duo” в адаптер “Memory Stick Duo” (приобретается отдельно).



Адаптер для “Memory Stick Duo”

### Типы карт памяти SD, которые вы можете использовать с GPS-приемником

С GPS-приемником вы можете использовать следующие карты памяти SD (данные на октябрь 2008).

- Карта памяти SD<sup>\*1</sup>

- Кarta miniSD, карта microSD (требуется адаптер.)<sup>\*2</sup>
- Кара памяти SDHC<sup>\*3</sup>

Мы не гарантируем нормальную работу со всеми типами карт памяти SD.

В частности, существуют некоторые карты, которые потребляют большое количество энергии. Если вы используете такие карты для операции сопоставления/Undo, во время выполнения операции питания может отключиться, или количество доступных изображений будет меньше, чем предполагалось ранее.

Рекомендуется использовать другие типы карт.

<sup>\*1</sup> GPS-приемник продемонстрировал работоспособность с картами памяти SD объемом 2 ГБ или менее.

<sup>\*2</sup> Некоторые адAPTERы карт, имеющиеся в продаже, имеют выступающие сзади клеммы. Такие типы адAPTERов могут некорректно работать с GPS-приемником.

<sup>\*3</sup> GPS-приемник продемонстрировал работоспособность с картами памяти SDHC объемом 8 ГБ или менее.

Запись/чтение данных, требующих защиты авторских прав, не может выполняться.

## “Memory Stick Duo”

“Memory Stick Duo” - это компактный портативный носитель записи на базе интегральных микросхем, способный хранить большой объем данных. С GPS-приемником вы можете использовать только карту “Memory Stick Duo”, показанную ниже.

Однако мы не гарантируем, что все типы карт памяти “Memory Stick

Duo” будут работать с GPS-приемником.

Типы карт памяти “Memory Stick Duo”	Совместимость
“Memory Stick Duo” (без “MagicGate”)	<input type="radio"/>
“Memory Stick Duo” (с “MagicGate”)	<input type="radio"/> <sup>*1</sup>
“MagicGate Memory Stick Duo”	<input type="radio"/> <sup>*1</sup>
“Memory Stick PRO Duo”	<input type="radio"/> <sup>*1</sup>
“Memory Stick PRO-HG Duo”	<input type="radio"/> <sup>*1*2</sup>

<sup>\*1</sup> GPS-приемник не поддерживает технологию “MagicGate”.

<sup>\*2</sup> GPS-приемник не поддерживает 8-битовую параллельную передачу данных, но поддерживает 4-битовую параллельную передачу данных, как при использовании карты памяти “Memory Stick PRO Duo”.

- Совместимость с GPS-приемником карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, отформатированной на компьютере (Windows OS/Mac OS), не гарантируется.
- Скорость чтения/записи данных зависит от сочетания карты памяти “Memory Stick PRO Duo” с используемым продуктом, совместимым с “Memory Stick PRO Duo”.
- Не прилагайте больших усилий, делая записи в области для надписей карты памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Не прикрепляйте никаких этикеток на саму карту памяти “Memory Stick PRO Duo” или на адAPTER “Memory Stick Duo”.

## **Примечание по использованию адаптера “Memory Stick Duo” (приобретается отдельно)**

- При использовании карты памяти “Memory Stick Duo” на устройстве, совместимом с “Memory Stick”, карту памяти “Memory Stick Duo” необходимо установить в адаптер для “Memory Stick Duo”. В противном случае, карту “Memory Stick Duo” будет невозможно извлечь из устройства, совместимого с “Memory Stick”.
- При установке “Memory Stick Duo” в адаптер “Memory Stick Duo” убедитесь, что вы устанавливаете “Memory Stick Duo” в правильном направлении, и затем вставьте ее до конца. Если карта “Memory Stick Duo” будет неправильно вставлена, она может работать неправильно. При значительных усилиях, прилагаемых к карте памяти “Memory Stick Duo” при ее установке в адаптер “Memory Stick Duo” неправильной стороной, можно повредить карту памяти.
- При установке карты “Memory Stick Duo”, вставленной в адаптер “Memory Stick Duo”, в устройство, совместимое с “Memory Stick”, убедитесь, что вы вставили “Memory Stick Duo” в правильном направлении. Неправильное использование карты может привести к неполадкам.
- Не устанавливайте адаптер для “Memory Stick Duo” в устройство без карты памяти “Memory Stick Duo”, установленной в устройство, совместимое с

“Memory Stick”. Это может привести к неполадкам в работе устройства.

## **Примечание по использованию “Memory Stick PRO Duo” (приобретается отдельно)**

Максимальная емкость карт памяти “Memory Stick PRO Duo”, которые можно использовать с GPS-приемником, составляет 16 ГБ.

## **Примечание по использованию “Memory Stick Micro” (приобретается отдельно)**

- GPS-приемник совместим с “Memory Stick Micro” (M2). M2 – это сокращение от “Memory Stick Micro”.
- Для использования карты “Memory Stick Micro” с GPS-приемником вам потребует адаптер M2 двойного формата. Вставьте карту “Memory Stick Micro” в адаптер M2 двойного формата и затем вставьте адаптер в слот “Memory Stick Duo”. Если вы вставите карту “Memory Stick Micro” в GPS-приемник без использования адаптера M2 двойного формата, вы, возможно, не сможете извлечь ее из GPS-приемника.

## **Примечания по использованию “Memory Stick Duo”/карт памяти SD**

- Убедитесь, что вы установили “Memory Stick Duo”/карту памяти SD в слот для “Memory Stick Duo”/карты памяти SD в правильном направлении. Неправильная установка карты приведет к неполадкам в работе GPS-приемника.

- При установке “Memory Stick Duo”/карт памяти SD не пытайтесь устанавливать их с усилием, так как это может привести к повреждению “Memory Stick Duo”/карты памяти SD и/или GPS-приемника.
- Не вставляйте каких-либо других предметов кроме “Memory Stick Duo”/карты памяти SD в слот “Memory Stick Duo”/карты памяти SD. Это приведет к неполадкам в работе GPS-приемника.
- Не извлекайте “Memory Stick Duo”/карту памяти SD и не выключайте GPS-приемник, когда GPS-приемник считывает, записывает или осуществляет доступ к данным на карте памяти. В противном случае, данные могут быть испорчены или удалены.
- Мы рекомендуем делать резервную копию важных данных.
- При переноске или хранении “Memory Stick Duo”/карт памяти SD, помещайте их в прилагаемый футляр.
- Не прикасайтесь к контактам “Memory Stick Duo”/карты памяти SD рукой или металлическим предметом.
- Не ударяйте, не сгибайте и нероняйте “Memory Stick Duo”/карту памяти SD.
- Не разбирайте и немодифицируйте “Memory Stick Duo”/карту памяти SD.
- Не подвергайте “Memory Stick Duo”/карту памяти SD воздействию воды.
- Не используйте и не храните “Memory Stick Duo”/карту памяти SD в следующих условиях:
  - В местах, не соответствующих пределам эксплуатации карт, включая такие места, как салон автомобиля, припаркованного на солнце летом, места вне помещений, подверженные воздействию прямого солнечного света, или места рядом с нагревательными приборами
  - В местах с высокой влажностью с присутствием корrodирующих веществ
  - В местах, подверженных воздействию статического электричества или электрических помех
- Храните “Memory Stick Duo”/карты памяти SD в местах, недоступных для детей. Существует опасность того, что ребенок может проглотить их.
- Гарантируется работа не со всеми “Memory Stick Duo”/картами памяти SD.

# Технические характеристики

## Питание

Щелочная батарея LR6 (размер AA) или никель-металлогидридная батарея HR6 (размер AA) × 1 (питание подается через шину питания USB при наличии соединения USB.)

## Потребляемая мощность

приблиз. 0,15 Вт (во время непрерывной триангуляции при работе от батареи)

## Время работы от батареи (использование при температуре 25 °C)

приблиз. 15 часов (во время непрерывной триангуляции при использовании щелочной батареи LR6 (размер AA) Sony),

приблиз. 16 часов (во время непрерывной триангуляции при использовании никель-металлогидридной батареи HR6 (размер AA) Sony),

Время работы может отличаться в зависимости от ситуации или условий окружающей среды.

## Принимаемая частота

1575,42 МГц (диапазон L1, код C/A)

## Способ приема

20-канальное параллельное слежение

## Чувствительность приема

-159 дБм или менее (во время слежения)

## Интерфейс

USB 2.0 Hi-Speed

## Объем памяти

приблиз. 1 ГБ (область записи журналов GPS: около 128 МБ. Остальная часть используется системой.)

## Интервал регистрации

приблиз. 15 секунд

## Рабочая температура

приблиз. от 0 до 40 °C

## Температура хранения

приблиз. от -20 до +60 °C

## Габариты

приблиз. 57 мм × 80 мм × 23 мм (ш/в/г, не включая выступающие части)

## Масса

приблиз. 70 г (без батареи)

## Поддерживаемый формат изображения

GPS-приемник

- JPEG (совместимый с Exif 2.1 или более поздней версией, MPF Baseline)

GPS Image Tracker/PMB

- JPEG (совместимый с Exif 2.1 или более поздней версией, MPF Baseline)

• Видео, снятое цифровой фотокамерой Sony или цифровой видеокамерой Sony (программа PMB, поставляемая с вашей цифровой фотокамерой Sony или цифровой видеокамерой Sony, должна быть установлена на компьютере.)

- Sony Файлы RAW (Программа совместима с файлами RAW следующих моделей камер.)

– SRF: DSC-F828/V3

– SR2: DSC-R1

– ARW: DSLR-A100

– ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700

– ARW2.1: DSLR-A900

Данное устройство или программное обеспечение может работать несоответствующим образом с некоторыми изображениями, имеющими формат, указанный выше.

## Комплектность поставки

GPS-приемник (GPS-CS3) (1)

Кабель USB (1)

CD-ROM "GPS Unit Application Software"  
(1)

Футляр для переноски (1)

Набор печатной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Лицензия

TNKernel real time kernel

Copyright . 2004, 2006 Yuri Tiomkin

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software in source and binary forms and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation.

## Товарные знаки

- Google и Google Earth являются зарегистрированными товарными знаками Google Inc.
- Microsoft, Windows являются либо зарегистрированными товарными знаками, либо товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- ~~Марка~~, “Memory Stick”, **MEMORY STICK**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “MagicGate”, **MAGIC GATE**, “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo (Mark2)”, **MARK2**, “Memory Stick Micro” и **MEMORY STICK MICRO** являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Sony Corporation.
- Pentium является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Intel Corporation.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, обычно являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако, знаки ™ или ® используются не во всех случаях в данном руководстве.
- Онлайновые карты и карты аэрофотосъемки представлены Google Maps.



## VARNING

Utsätt inte produkten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

## För kunder i Europa



Härmed deklarerar Sony Corporation att denna GPS-CS3 GPS-enhet uppfyller de väsentliga kraven och övriga relevanta villkor i direktivet 1999/5/EG.

Se följande URL för närmare detaljer:

<http://www.compliance.sony.de/>

Den här produkten har testats och befunnits motsvara kraven enligt EMC Directive för anslutningskablar som är kortare än 3 meter.

**| Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)**



Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

# Innehallsforteckning

---

## Läs detta först

Vad du kan göra med GPS-enheten .....	5
Visa var bilderna togs och rutten du rest på en karta .....	6
Kontrollera inkluderade artiklar .....	8
Identifiera delarna .....	9
Menyskärm .....	11

## Steg 1 Spela in resrutten

Sätta i ett batteri .....	14
Spela in på en GPS-logg .....	16
Formatera det interna minnet .....	19

## Steg 2 Applicera information om inspelningsplatsen till bilderna

Installera medföljande programvara .....	20
Applicera platsinformation till bilder med GPS-enheten (Matching) .....	22
Applicera platsinformation till bilderna på en dator/Importera GPS-loggen .....	26

## Steg 3 Visa bilden på en karta

Titta på bilden och platsen där du spelade in en bild på en karta/Titta på rutten du rest .....	30
---	----

## Felsökning

Felsökning .....	32
Felmeddelanden .....	34

## Övrig information

GPS .....	36
Försiktighetsanvisningar .....	37
Specifikationer .....	41

# Vad du kan göra med GPS-enheten

Med GPS-CS3KA GPS-enhet kan du:

- Tillämpa platsinformation på bilddata
- Visa bilder på en karta över fotograferade områden
- Visa rutten du rest på en karta
- Skicka e-post med bilder visade på en karta över fotograferings platserna.

## ■ GPS-enheten komponenter

GPS-enheten består av en GPS-enhet och tre stycken programvaror: "PMB", "GPS Image Tracker", och "PMB Launcher".

### GPS-enhet

GPS-enheten spelar in resvägen som en "GPS-logg", en logg med periodisk platsinformation. GPS-enheten spelar in aktuell platsinformation ungefär var 15 sekund i "GPS-loggen".

Du kan också lägga till platsinformation till bilddata med hjälp av GPS-enheten.

### PMB

Den här programvaran gör att du kan titta på och hantera de bilder som spelats in med digitala kameror och Sony digitala videokameror. Med hjälp av funktionen Kartvy hos PMB, kan du visa bilder som har platsinformation inspelat av GPS-enheten och införlivade i bilddatan av GPS Image Tracker, på en karta. Tack vare denna funktion kan du enkelt fastställa var du tog bilden och kontrollera rutten du reste medan du spelar in bilder.

### GPS Image Tracker

Den här programvaran gör att du kan importera "GPS-loggen" (inspelad periodisk platsinformation) från GPS-enheten till en dator, införliva platsinformationen i bilddatan som spelats in av digitala kameror och Sony digitala videokameror och lagra dem tillsammans.

### PMB Launcher

Om du väljer en operation på PMB Launcher, startar den programvara som krävs för operationen automatiskt.

## ■ Matcha platsinformation till individuella bilder

GPS-enheten och GPS Image Tracker matchar information för datum och tid som spelats in med bilddatan och den på GPS-loggen och parar ihop platsinformation från GPS-loggen med bilddatan som har samma datum- och tidsinformation som GPS-loggen (Matching).

### Obs!

- Eftersom GPS-enheten spelar in platsinformation ungefär var 15 sekund, kanske platsinformationen som appliceras på bilden inte är exakt den samma som den där bilden faktiskt togs.
- GPS-enheten spelar in Greenwich Mean Time (GMT) som tidsinformation.

# Visa var bilderna togs och rutten du rest på en karta

1

Steg

## Spela in resrutten

→ Se sid. 14.



- Sätt i ett LR6/HR6-batteri (storlek AA) (säljes separat) i GPS-enheten och sätt på den.

Se till att trianguleringssymbolen ( till ) visas på LCD-skärmen. Sätt på GPS-enheten utomhus.

- När du använder GPS-enheten för första gången, visas skärmen [Time Zone]. Välj tidsskillnaden med hjälp av / baserat på GMT, tryck sedan på ENTER.

Se sidan 17 om GMT-tidsskillnad för varje land/region.

- Ställ in korrekt tid på din kamera.

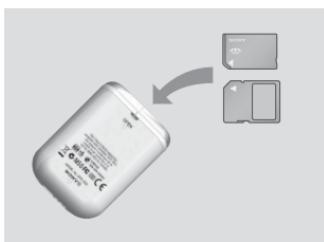
Mer information finns i kamerans bruksanvisning.

- Bär GPS-enheten och kameran tillsammans.

2

## Applicera information om inspelningsplatsen till bilderna

→ Se sid. 20.



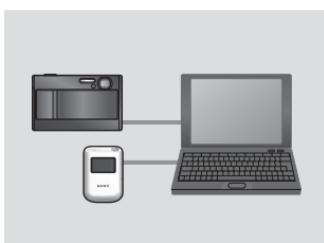
- Sätt i "Memory Stick Duo" eller SD-minneskortet som innehåller de inspelade bilderna i GPS-enheten.

- Tryck på MENU, och välj sedan [Matching] → [Start].

När GPS-enheten har applicerat platsinformationen till bilderna, visas [Complete].

- Installera den medföljande programvaran (GPS Image Tracker, PMB och PMB Launcher) på din dator.

- Du kan applicera platsinformation till bilder med hjälp av medföljande GPS Image Tracker (s. 26).
- Om du använder annan media än "Memory Stick Duo" eller SD-minneskort, se sidan 26.
- Se GPS Image Tracker Hjälp om du vill justera eller ändra bildens plats på en karta.





- 1 Sätt i "Memory Stick Duo" eller SD-minneskortet som innehåller bilderna med platsinformation i kameran och anslut den till datorn.**

PMB startar automatiskt.

**2 Importera bilderna.**

**Obs**

Om GPS Image Tracker är öppen, stäng GPS Image Tracker efter att bilderna importeras.

**3 Starta PMB Launcher, och klicka på "Visa bilder på kartan med Mappy".**

Bilderna och platsen där du tagit dem kommer att visas på kartan.

- För att använda världskartan, måste datorn anslutas till Internet. Kartan online och luftfotokartan tillhandahålls av Google Maps.

- Du kan använda nätverkstjänster och Google Earth med hjälp av medföljande PMB. Se PMB-supportsida för mer information.
- Du kan använda GPS-enheten som en GPS-logg. Med hjälp av GPS Image Tracker, importerar du GPS-loggen som spelades in av GPS-enheten medan du bar med dig GPS-enheten som var påslagen och ansluten till en dator. Sedan kommer rutten du reste att visas på en karta med hjälp av PMB.

# Kontrollera inkluderade artiklar

Se till att du har följande föremål inkluderade med din GPS-enhet.  
Numret inom parentes anger numret på det medföljande föremålet.

- GPS-enhet (GPS-CS3) (1)



- USB-kabel (1)



- CD-ROM "GPS Unit Application Software" (1)
- Bärväska (1)



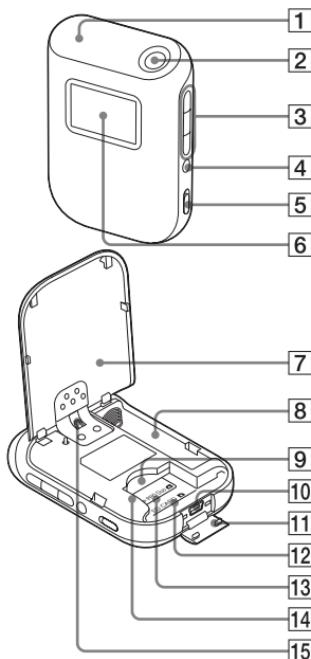
- Uppsättning tryckt dokumentation

## Obs

Varken LR6 alkaliska batterier (storlek AA) eller HR6 nickelmetallhydridbatterier (storlek AA) medföljer GPS-enheten.

# Identifera delarna

## ■ GPS-enhet



- [1] Antenn
- [2] ⌂ (ström)-knapp (s. 11, 16)
- [3] ▲/ENTER/▼-knappar (s. 11)
- [4] MENU-knapp (s. 11)
- [5] HOLD-omkopplare (s. 13)
- [6] LCD-skärm
- [7] Batterilock (s. 14)
- [8] Batterifack (s. 14)
- [9] "Memory Stick Duo"/SD-kortficka (s. 22)
- [10] ⌂ (USB)-uttag (s. 28)
- [11] USB-uttagsskydd (s. 28)
- [12] Platsmarkör för SD-minneskort (s. 22)
- [13] Platsmarkör för "Memory Stick Duo" (s. 22)
- [14] Kortguide (s. 22)
- [15] För att fästa rem
  - Rem medföljer ej.

## I LCD-skärm

### GPS-statusskärm

#### Söker efter satelliter



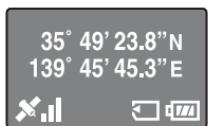
#### Triangulerar



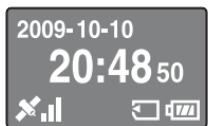
#### Kunde inte triangulera



#### Visning av koordinater



#### Visning av klockan



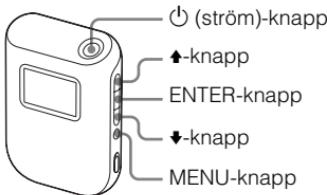
Ikoner	Betydelser
	Söker efter GPS-satelliter. • Letar också efter radiosignaler från GPS-satelliter
	GPS-enheten skaffar platsinformation, triangulerar och spelar in GPS-signaler. Streck till höger visar signalstyrkan.
	Kunde inte motta GPS-signaler. Kunde inte skaffa platsinformation.
	Latitud (N/S) och longitud (E/W)
	Ett av "Memory Stick Duo"-eller SD-minneskorten är isatta.
	Kvarvarande batterikraft
	Intern minneskapacitet är låg.

- Om du inte hanterar GPS-enheten under ungefär 10 sekunder, kommer bakgrundsljuset på LCD-skärmen att släckas. Tryck på ENTER för att sätta på det igen.
- GPS-enheten visar inte datum och tid förrän den mottar en GPS-radiosignal. Det kan förekomma avvikeler i tidsvisningen, beroende på under vilket tillstånd du använder GPS-enheten.

# Menyskärm

## Hantera GPS-enheten

Hantera GPS-enheten med hjälp av menyvisningen på LCD-skärmen, genom att trycka på knapparna på GPS-enhetens sida.



Exempel: För att ställa in [Time Zone]

**1** Håll (ström)-knappen nere.

**2** Tryck på MENU.

Toppmenyn visas.

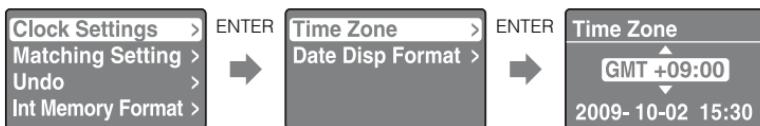


**3** Tryck på / för att välja alternativ, tryck sedan på ENTER.

Undermenyn visas.



**4** Upprepa förehavandet i steg 3 för att välja önskad inställning.



GPS-enheten visar inte datum och tid förrän den mottar en GPS-radiosignal.

- 
- 5** Tryck på MENU uppdelade gånger för att återgå till toppmenyn.
- 

## ■ Menylista

Toppmenyn visas när du trycker på MENU.

GPS-enheten har tre typer av menylägen.

### Skärm för [GPS]-läge

Triangulerar och spelar in GPS-loggen (s. 16).

Skärmen ser olika ut beroende på aktuell trianguleringsstatus.



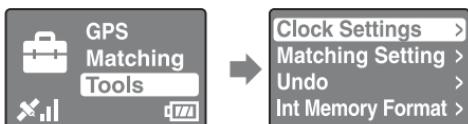
### Skärm för [Matching]-läge

Applicerar platsinformation till bilder (s. 23).



### Skärm för [Tools]-läge

Ändrar inställningarna för GPS-enheten.



#### ■ [Clock Settings]

Ställer in alternativ relaterade till tidsinställningar.

[Time Zone]: Ställer in tidsskillnaden mellan Greenwich Mean Time (GMT) och tiden på den plats där du använder GPS-enheten.

[Date Disp Format]: Ställer in ordningen för år, månad och datum som ska visas.

#### ■ [Matching Setting]

Väljer [Matching] eller [Quick Matching] (s. 25).

**■ [Undo]**

Raderar platsinformationen från de bilder som du senast använt platsinformation på med hjälp av GPS-enheten (s. 25).

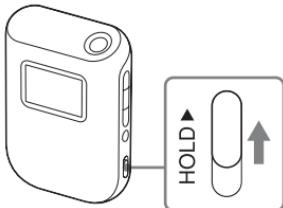
**■ [Int Memory Format]**

Formaterar det interna minnet i GPS-enheten (s. 19).

**Förhindra att trianguleringen avbryts**

Du kan förhindra att knappen på GPS-enheten trycks ned av misstag i en väska, eller dylikt, under triangulering.

Dryck knappen HOLD uppåt.



För att hantera GPS-enheten igen, drar du knappen HOLD neråt.

# Sätta i ett batteri

Du kan använda ett av följande batterier.

- LR6 (storlek AA) alkaliskt batteri
- HR6 (storlek AA) nickelmetallhydridbatteri (rekommenderas)

## Obs

Batterilivslängden för ett LR6 (storlek AA) alkaliskt batteri är kortare vid temperaturer lägre än 25 °C. Vi rekommenderar att du använder ett nickelmetallhydridbatteri.

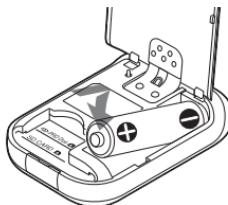
### 1 Öppna batterilocket.

- Om GPS-enheten redan är på, se till att du stänger av den innan du öppnar batterifacket.



### 2 Observera märkarna +/− på batterifacket och sätt i batteriet med rätt polaritet.

- Sätt i sidan − först såsom visas till höger.



### 3 Stäng batterilocket.



## Ta bort batteriet

Se först till att GPS-enheten är avstängd och håll den sedan med batterifacket uppåt och ta ur batteriet.

Se till att du inte tappar batteriet.

## Batterilivslängd

(När du triangulerar vid 25 °C utan "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet isatt)

LR6 (storlek AA) Sony alkaliskt batteri (säljes separat)	HR6 (storlek AA) Sony nickelmetallhydridbatteri (säljes separat)
ungefär 15 timmar	ungefär 16 timmar

- Batterilivslängden kan skilja sig från ovanstående beroende på driften eller klimatförhållandet. Batterilivslängden är kortade när "Memory Stick Duo"/SD-minneskort är isatt.
- Sony alkaliska batterier och nickelmetallhydridbatterier rekommenderas.
- Batterilivslängden kommer att vara betydligt kortare vid låga temperaturer.
- Du kan inte använda brunstensbatterier med GPS-enheten.

### Obs

Om du missköter batteriet föreligger en risk för läckage eller explosion. Se till att beakta följande.

- Sätt i batteriet med rätt polaritet /.
- Ladda inte ett torrbatteri.
- Ta bort batteriet när du inte tänker använda GPS-enheten under en längre tid. Annars kan det leda till att batteriet läcker.

# Spela in på en GPS-logg

GPS-loggdata från när GPS-enheten sattes på tills när GPS-enheten stängdes av, eller tills när läget växlades från [GPS] till ett annat läge ([Matching] eller [Tools]), spelas in som en loggfil. När GPS-enheten sätts på igen, eller när läget växlas till [GPS], spelas GPS-loggdata in som en ny loggfil.

---

## 1 I en omgivning med öppen himmel, riktar du antennen uppåt och håller ner (ström)-knappen.

GPS-enheten sätts på och GPS-trianguleringssstatus visas på LCD-skärmarna.

Vänta under flera minuter på samma plats tills GPS-enheten börjar triangulera.

Om GPS-enheten inte kan triangulera efter fem minuter, kanske du befinner dig på en plats där radiosignalerna från GPS-satelliter inte kan nås.

GPS-enheten spelar in platsen ungefär var 15 sekund automatiskt under triangulering.

---

## 2 Ställ in tidsskillnaden från GMT med [Time Zone].

När du använder GPS-enheten för första gången, visas skärmen [Time Zone].

Om [Time Zone]-skärmen inte visas trycker du på MENU, och väljer sedan [Tools] → [Clock Settings] → [Time Zone].

Ställ in tidsskillnaden till lämpligt land/region när du använder GPS-enheten i andra länder/regioner.

- Justera tidsskillnaden baserat på Greenwich Mean Time (GMT). Se "Tidszoner" (s. 17) för mer information om tidsskillnad.
  - Då GPS-enheten börjar triangulera, visas klockan på [Time Zone]-skärmen (s. 11).
  - När du inte vet tidsskillnaden för var du är, trycker du på / på [Time Zone]-skärmen tills klockan längst ner på skärmen visar tiden för regionen/landet.
- 

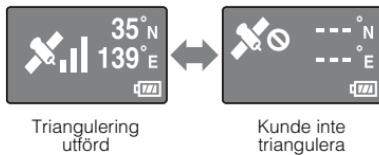
## 3 Kontrollera inställning för datum och tid på din kamera.

Platsinformationen och bilddata matchas till varandra baserat på deras tidsinformation (s. 5). Därför kommer den inspelade bilden och inspelningsplatsen inte att matcha varandra om inställningen för datum och tid på kameran är felaktig. Se bruksanvisning för din kamera för inställning av kamerans klocka.

- Du kan se klockvisningen på GPS-enheten när du ställer in klockan på kameran.
-

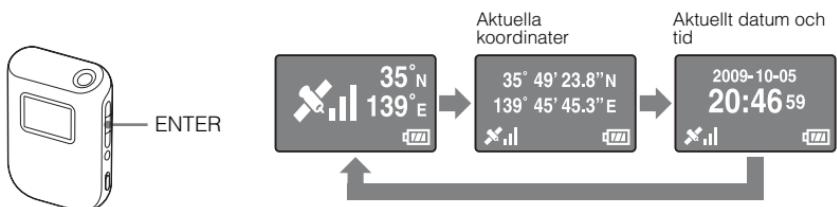
## 4 Kontrollera trianguleringsstatus och bära med dig GPS-enheten.

- Tryck på ENTER för att visa trianguleringsstatusen.



### Kontrollera aktuell plats och tid

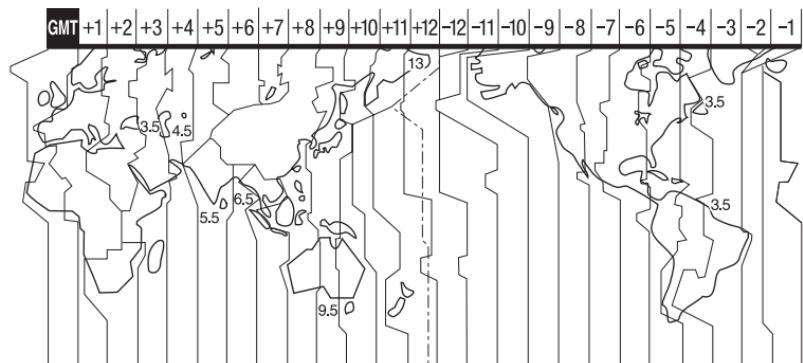
Tryck på ENTER flera gånger medan trianguleringen utförs korrekt.  
Skärmvisningen kommer att ändras enligt följande.



#### Obs!

- Även om du trycker ner ENTER när GPS-enheten inte kan triangulera, kommer GPS-enheten inte att visa koordinaterna för aktuell plats.
- GPS-enheten visar inte datum och tid förrän den mottar en GPS-signal. Det kan förekomma avvikeler i tidsvisningen, beroende på under vilket tillstånd du använder GPS-enheten.

### Tidszoner



## Olämpliga platser för att inhämta GPS-data

Du kanske inte kan spela in en GPS-logg vid platser eller situationer där radiosignaler från GPS-satelliter inte når GPS-enheten. Till exempel,

- i tunnlar, inomhus eller under skuggan av byggnader.
- Mellan höga byggnader eller smala gator omgivna av byggnader.
- På platser under jord, platser omgivna av tät träd eller en upplyft bro.
- På platser där magnetfält genereras, såsom nära högspänningsledningar.
- När enheter som genererar radiosignaler med samma frekvensband som de för GPS-enheten, nära mobiltelefoner med 1,5 GHz-band och dylikt.

### Obs!

- Du bör inte sätta på och stänga av GPS-enheten när du ska trycka ner slutaren på kameran. Du bör istället ha strömmen till GPS-enheten påslagen medan du bär GPS-enheten tillsammans med kameran och medan du tar bilder. Såvida GPS-enheten inte triangulerar när du tar bilder, spelar inte GPS-enheten in GPS-loggar som kan matchas med bilderna.
- När GPS-enheten lämnas med strömmen påslagen går GPS-enheten in i [GPS]-läge och börjar automatiskt att triangulera. Detta kan leda till att en oväntad GPS-logg skapas.
- Du kan radera onödiga GPS-loggar med hjälp av GPS Image Tracker, då du importerat dem till din dator. Se GPS Image Tracker Hjälp för information om hur du raderar en GPS-logg.
- Om flera GPS-loggar skapas på grund av att du stänger av eller sätter på GPS-enheten, kan du slå samman dem med hjälp av GPS Image Tracker, då du importerat dem till din dator. Observera att du inte kan dela sammanslagna GPS-loggar. Se GPS Image Tracker Hjälp för information om hur du slår samman GPS-loggar.

## ■ Stänga av GPS-enheten

Håll  (ström)-knappen nere.

## ■ Återställa inställningarna

Återställ GPS-enheternas inställningar om GPS-enheten ger ostadig drift.

Medan du håller nere MENU-knappen, håller du nere  (ström)-knappen. GPS-enhetens inställningar återställs.

# Formatera det interna minnet

GPS-enheten kan spela in flera GPS-loggar på upp till totalt 3 månader.  
(Inspelningstiden varierar beroende på det tillstånd under vilket du använder GPS-enheten.) När det interna minnet är fullt, visas följande meddelande.



Du kan formatera det interna minnet med hjälp av menyn. När det är formaterat kommer all data på internminnet att tas bort och kan inte återfås. Det tar ungefärligen 15 sekunder att formatera.

- **1** Tryck på MENU under triangulering.
- **2** Tryck på **↑/↓** för att välja [Tools], och tryck på ENTER.
- **3** Tryck på **↑/↓** för att välja [Int Memory Format], och tryck på ENTER.
- **4** Tryck på **↑/↓** för att välja [Start], och tryck på ENTER.
- **5** När [Complete] visas trycker du på ENTER.

# Installera medföljande programvara

Genom att installera medföljande programvara på din dator, kan du importera bilder till din dator, applicera platsinformation till bilder och visa dem på en karta.

Det här avsnittet beskriver handhavandet med den engelska versionen av skärminnehåll.

## ■ Rekommenderad datormiljö

Följande miljö rekommenderas för bruk av medföljande programvara.

### GPS Image Tracker och PMB

OS (förinstallerat): Microsoft Windows XP SP3/Windows Vista\* SP1

\* 64-bitars version stöds också.

CPU/Minne: Intel Pentium III 500 MHz eller snabbare/256 MB eller mer (Intel Pentium III 800 MHz eller snabbare/512 MB eller mer rekommenderas)

Hårddisk: Diskutrymme som krävs för installation - ungefärligt 500 MB

Skärm: 1024 × 768 punkter eller mer

- För att hantera filmer behöver du ett datorsystem som stödjer PMB levererat med Sony digitalkameror eller Sony digitalvideokameror.

### Anmärkningar om anslutning av GPS-enheten till en dator

- Drift är inte garanterad för alla rekommenderade datormiljöer nämnda ovan.
- Om du ansluter två eller flera USB-enheter till en enda dator på samma gång, kanske en del enheter, inklusive din kamera, inte fungerar, beroende på vilken typ av USB-enhet du använder.
- Drift garanteras inte när du använder en USB-hubb.
- När din dator återgår från vilo- eller standbyläge, kanske kommunikationen mellan GPS-enheten och din dator inte sätts igång samtidigt.
- Logg in på en dator som administratör.

### Anmärkningar om PMB

Kontrollera följande innan du installerar medföljande programvara.

- När du hanterar filmer som spelats in med Sony digitala kameror eller någon Sony digital videokamera, måste du sedan installera PMB som medföljer respektive modell.
- Var medveten om följande när PMB levererad med Sony digitalkameror eller Sony digitalvideokameror (hädanefter kollektivt kallade "kameror").
  - När versionen av PMB som levererats med kamerorna är äldre än den som levererats med denna uppsättning, installerar du först PMB levererad med kamerorna och sedan PMB med hjälp av CD-ROM-skivan som medföljer.
  - När versionen av PMB som levererats med kamerorna är samma som den som levererats med denna uppsättning, installerar du först PMB med hjälp av CD-ROM-skivan som medföljer och sedan PMB levererad med kamerorna. Genom att göra detta kommer extra funktioner att läggas till.

## ■ **Installera GPS Image Tracker och PMB**

---

### **1 Sätt på din dator och sätt i medföljande CD-ROM-skiva i CD-ROM-enheten.**

Skärmen för att välja Setup Language visas.

- För Windows Vista, visas skärmen AutoPlay. Välj "Run Setup.exe." och följ instruktionerna som visas på skärmen för att fortsätta med installationen.
  - Om installationen inte börjar, klicka på [Start] → [My Computer] (Den här datorn) och dubbelklicka sedan på  (SONYPICTUTIL).
- 

### **2 Välj önskat språk och klicka sedan på [Next] (Nästa).**

Skärmen "License Agreement" (Licensöverenskommelse) visas.

---

### **3 Läs avtalet noggrant. Om du accepterar normerna i detta avtal klickar du på radioknappen bredvid [I accept the terms of the license agreement] (Jag accepterar villkoren i licensöverenskommelsen) och sedan på [Next] (Nästa).**

Skärmen som visar slutförandet av installationsförberedelserna visas.

---

### **4 Bekräfta installationsinställningen och klicka på [Install] (Installera).**

### **5 Följ instruktionerna på skärmen för att färdigställa installationen.**

- När bekräftelse om omstart visas, startar du om datorn genom att följa instruktionerna på skärmen.
  - Programvarans installationsskärm kanske visas beroende på din dators systemmiljö. Följ instruktionerna för att fortsätta med installationen.
- 

### **6 Ta ut CD-ROM-skivan då installationen är färdig.**

---

# Applicera platsinformation till bilder med GPS-enheten (Matching)

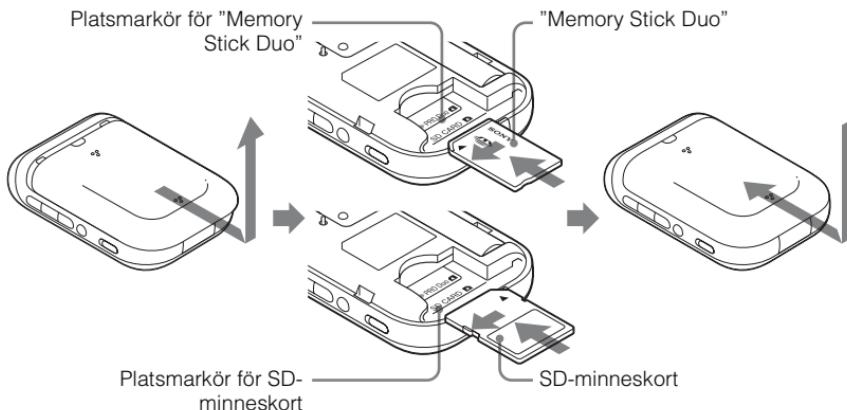
Med hjälp av GPS-enheten kan du applicera platsinformation till JPEG-format (filförlängning .jpg) stillbilder inspelade på "Memory Stick Duo" eller SD-minneskort. Du kan visa bilderna som har platsinformation applicerat med GPS-enheten vid inspelningspunkterna på en karta. Om du importerar GPS-loggar från GPS-enheten, kan du också visa rutten du rest på en karta. Se ""Memory Stick Duo"/SD-minneskort" (s. 38) på den typ av "Memory Stick Duo"/SD-minneskort som du kan använda med GPS-enheten.

## Obs!

- När du använder GPS-enheten, kan du endast applicera platsinformation till bilder i JPEG-format. Du kan inte applicera platsinformation till följande typer av bilder, även om de är i JPEG-format. Vidare kan du inte applicera platsinformation till filmer.
  - Bilder som överrensstämmer inte med DCF
  - Bilder som spelades in medan GPS-enheten inte spelade in en GPS-logg
  - JPEG-filer i ett tidigare format än Exif 2.1
- Använd ett nytt eller helt laddat batteri för att utföra matchningar. (Ett nickelmetallhybridbatteri rekommenderas.) Använd inte ett batteri med låg kvarvarande kapacitet. Om batterikapaciteten blir låg under matchningen, kanske inte GPS-enheten kan applicera platsinformation till alla bilder.
- Batteriets varaktighet kommer att förkortas i låga temperaturer.
- Bilder som du redan har använt platsinformation på, oavsett om det var på denna GPS-enhet eller på andra enheter, kommer automatiskt att uteslutas.
- Du kanske inte kan applicera platsinformation till bilder som behandlats på en dator.

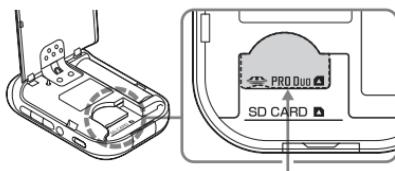
## Sätt i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet med bilder lagrade i GPS-enheten

Sätt i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet längs kortguiden ända in till slutet, tills det stämmer med platsmarkören.



## Korrekt placering av "Memory Stick Duo"

Sätt i "Memory Stick Duo" tills det stämmer med platsmarkören.



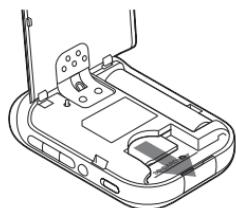
Platsmarkör för "Memory Stick Duo"

### Obs!

- Se till att stänga batterilocket. Om batterilocket är öppet fungerar inte GPS-enheten.
- Öppna inte batterifacket under matchning/Undo drift.

## Ta bort "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet

Dra ut "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet medan du håller ner det med tummen eller fingret.



## ■Applicera platsinformation till bilderna

Du kan matcha högst 60 bilder i en omgång. Om storleken på en bild är större än 13 MB, kommer antalet bilder du kan matcha i en omgång att minska.

---

**1** Sätt på GPS-enheten och sätt i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet (s. 22).

---

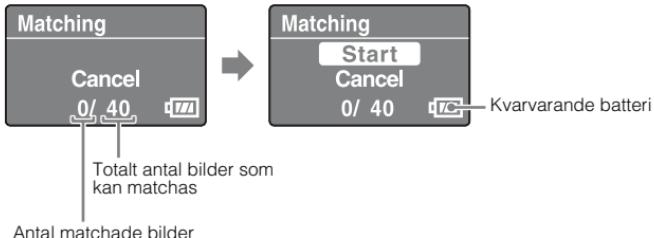
**2** Stäng batterilocket.

Du kan använda GPS-enheten.

---

### 3 Tryck på MENU, välj [Matching], och tryck på ENTER.

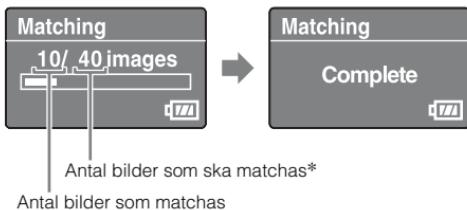
GPS-enheten börjar skanna bilderna som kan matchas med platsinformation. Då det finns många bilder kommer det att ta längre tid att skanna.



- För att sluta skanna, tryck på ENTER.

### 4 Välj [Start] och tryck på ENTER.

GPS-enheten börjar matchningen. När den är färdig visas [Complete].



\* Du kan matcha högst 60 bilder i en omgång. När det är över 60 bilder som kan matchas på GPS-enheten, visas siffran 60.

#### Obs

Se till att du inte utför följande under en matchning, om du vill göra något av följande.

- öppna batterilocket
- stänga av GPS-enheten
- koppla ifrån USB-kabeln

### 5 Ta bort "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet.

#### Tips

Ju fler bilder som finns, desto längre tid tar det att matcha. Vi rekommenderar att du matchar bilder och data med jämna mellanrum.

## Att matcha fler än 60 bilder

Upprepa steg 3 och 4 innan steg 5.

### Sluta matcha

Tryck på MENU under matchning. Välj [OK] på [STOP]-skärmen och tryck på ENTER. GPS-enheten återgår till menyskärmen.

- GPS-enheten kan visa [cancelling] och fortsätta att matcha även om du trycker på MENU. Vänta ett tag tills GPS-enheten slutar att matcha om detta händer.
- Om du vill fortsätta matcha, väljer du [Cancel] på [STOP]-skärmen och trycker på ENTER.

### För att radera platsinformationen från matchade bilder (Undo)

**1** Sätt i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet med tidigare matchade bilder i GPS-enheten.

**2** Tryck på MENU.

**3** Välj [Tools] → [Undo] → [Start].

- Välj [Cancel] för att avbryta.

**4** Tryck på ENTER.

#### Obs!

- Med hjälp av funktionen Undo kan du endast radera platsinformation en gång från bilderna som matchades senast.
- Om du behandlar de matchade bilderna på en dator eller en kamera, kanske du inte kan radera platsinformationen från bilderna med hjälp av funktionen Undo.

#### Tips!

- Om du ställer in [Matching Setting] till [Quick Matching], kan du matcha snabbare när du använder [Matching]. Du kan dock inte använda funktionen Undo med bilderna.
- [Matching] väljs som standardinställning. Tryck på MENU och välj [Tools] → [Matching Setting] → [Matching] eller [Quick Matching] för att ändra matchningsmetod.

# Applicera platsinformation till bilderna på en dator/Importera GPS-loggen

Du kan applicera platsinformation till bilderna som importerats till en dator med hjälp av GPS Image Tracker.

## Obs!

- Du behöver inte applicera platsinformation till bilder som redan har matchats med GPS-enheten.
- GPS Image Tracker är kompatibel med filer i följande filformat.
  - JPEG-filer (kompatibla med Exif 2.1 eller senare)
  - Filmfiler tagna med en Sony digitalkamera eller Sony digital videokamera
  - Sony RAW-filer (program kompatibla med RAW-filer från följande kameramodeller.)
    - SRF: DSC-F828/V3
    - SR2: DSC-R1
    - ARW: DSLR-A100
    - ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700
    - ARW2.1: DSLR-A900

## Tips

Du kan bekräfta om filmformatet är kompatibelt med GPS Image Tracker genom att klicka på [Hjälp] → [Om PMB] och klicka på [Format som stöds] i fönstret Om PMB hos PMB.

## Importera bilder till din dator

Importera med hjälp av PMB bilderna till vilka du vill applicera platsinformation.

---

### 1 Anslut kameran och din dator.

PMB börjar och fönstret som används för att importera bilder visas.

Om fönstret inte visas dubbeklickar du på  (PMB) på datorskärmen.

- Du kan starta PMB genom att klicka på [Start] → [All Programs] (Alla program) → [Sony Picture Utility] → [PMB].
- Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.

---

### 2 Klicka på [OK].

Bilder importeras automatiskt från kameran till datorn.

---

### 3 Dubbelklicka på (GPS Image Tracker) på datorskärmen för att börja GPS Image Tracker.

- Du kan starta GPS Image Tracker genom att klicka på [Start] → [All Programs] (Alla program) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].



### 4 Välj bilder till vilka du vill applicera platsinformation med hjälp av PMB.

- Mer information hittar du i PMB-guide.

### 5 Dra och släpp de valda bilderna till listan över bildfiler på höger sida om GPS Image Tracker:s huvudfönster.

Bilderna importeras till GPS Image Tracker.

- Mer information hittar du i GPS Image Tracker Hjälp.



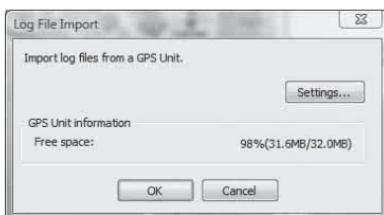
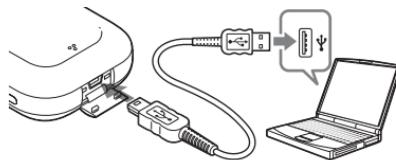
## ■ Importera en GPS-logg

### 1 Öppna USB-uttagsskyddet och anslut GPS-enheten och datorn med medföljande USB-kabel.

Fönstret Log File Import visas (USB-kommunikationsläge).

Om fönstret inte visas dubbelklickar du på  (GPS Image Tracker) på datorskärmen. (Du kan starta GPS Image Tracker genom att klicka på [Start] → [All Programs] (Alla program) → [Sony Picture Utility] → [GPS Image Tracker].)

- Mer information hittar du i GPS Image Tracker Hjälp.



### 2 Klicka på [OK].

Alla tillgängliga GPS-loggar importeras till din dator.

### 3 Koppla ifrån GPS-enheten från datorn när GPS-loggarna har importerats.

- ① Dubbelklicka på  på verktygsfältet.
- ② Klicka på  (USB Mass Storage Device) → [Stop] (Stopp).
- ③ Bekräfта enheten i bekräftelsefönstret och klicka sedan på [OK].
- ④ Klicka på [Close] (Stäng).



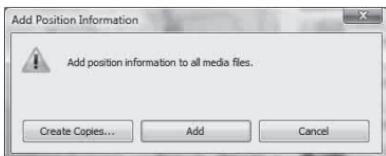
#### Obs!

- Se till att du stänger av GPS-enheten innan du ansluter till datorn. Annars kan filerna skadas.
- Windows Explorer-skärmdump av innehållet på den borttagbara enheten kan visas när GPS-enheten är ansluten till din dator, se till att inte röra datan i GPS-mappen.
- Innan du visar GPS-loggar som du nyligen importerat från GPS-enheten till GPS Image Tracker med hjälp av Kartvy, se till att du stänger GPS Image Tracker innan du startar Kartvy.
- GPS-enheten blir USB-kommunikationsläget även om HOLD-knappen är aktiverad.
-  (ström)-knappen fungerar inte i USB-kommunikationsläget. När GPS-enheten kopplas bort från datorn stängs GPS-enheten av automatiskt.

## ■ Applicera platsinformation till bilder

- 1 Klicka på [Lägg till positionsinformation i filer] längst ner till höger på skärmen GPS Image Tracker.

Dialogrutan [Lägg till positionsinformation] visas.



- 2 Klicka på [Lägg till] eller [Skapa kopior...].

Platsinformationen appliceras till alla bildfiler i listan och sedan sparar bildfilerna och tas bort från listan.

### Att applicera platsinformation till en specifik bild

- 1 Dubbelklicka på bilden till vilken du vill applicera platsinformation på listan till höger om GPS Image Tracker-skärmen.
- 2 Klicka på [Lägg till].  
Platsinformationen appliceras till vald bild och sedan sparar bilden och tas bort från listan.

#### **Obs!**

- Du kan inte spara bilduppsättningar som är skrivskyddade. Återställ skrivskyddet på filerna och importera dem sedan till GPS Image Tracker igen.
- Även om du klickar på [Skapa kopior...] för att spara bilder kan du inte duplicera och spara filmfiler.

#### **Tips**

När datorn är ansluten till Internet, kommer spårningarna som spelats in av GPS-loggarna att visas på kartan i huvudfönstret. (Även om datorn inte är ansluten till Internet importeras GPS-loggarna korrekt.)

# Titta på bilden och platsen där du spelade in en bild på en karta/Titta på rutten du rest

Med hjälp av PMB:s funktion ”Kartvy” kan du visa den plats på vilken du spelade in bilden som har platsinformation på en karta. Vidare kan du, med hjälp av GPS-enheten som en GPS-logg, visa rutten du reste på en karta.

---

**1** Stäng GPS Image Tracker, om det är öppet.

---

**2** Anslut datorn till Internet.

---

**3** Starta PMB.

■ När bilderna har importerats till datorn

Dubbelklicka på  (PMB) på datorskärmen.

■ När du importerat bilder till datorn

Anslut kameran och datorn med hjälp av en USB-kabel. (Om datorn har ett minneskortsfack, kan du sätta in ”Memory Stick Duo”/SD-minneskortet direkt i datorn.)

PMB börjar och fönstret som används för att importera bilder visas. Om fönstret inte visas dubbelklickar du på  (PMB) på datorskärmen.

- Du kan starta PMB genom att klicka på [Start] → [All Programs] (Alla program) → [Sony Picture Utility] → [PMB].

---

**4** Välj den bild som du vill visa på kartan.

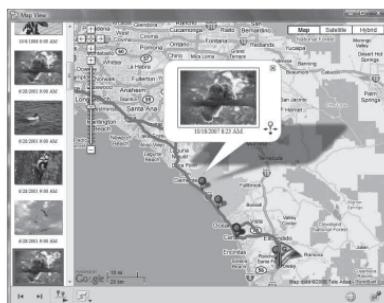
 visas längst upp till höger vid miniatyrbilden av bilderna som har platsinformation.

---

**5** Klicka på  på bildhanteringsknapparna på PMB.

”Kartvy” visas. Du kan kontrollera platsen där bilderna togs och vägen för GPS-loggar som importerats till GPS Image Tracker på kartan. Vidare kan du skapa din egen mapp och skicka mappen med relevanta bilder via e-post.

- Mer information hittar du i PMB-guide.



## **Obs!**

- När du har matchat bilderna och platsinformationen med hjälp av GPS-enheten, importera GPS-loggarna till datorn (s. 28).
- Om du inte har importerat logffilen för samma datum som bilderna som valts på GPS Image Tracker, kommer spårningarna inte att visas.
- Se till att du stänger GPS Image Tracker innan du startar PMB. Annars kommer all redigering, o.s.v. som du gjort på GPS Image Tracker inte att göras på bilderna.

# Felsökning

Om du stöter på problem när du använder GPS-enheten kan du försöka hitta orsaken till problemet med hjälp av följande felsökningstabell. Om problemet kvarstår, kontakta din Sony-återförsäljare eller lokal auktoriserad Sony-serviceinsättning.

---

## Du trycker ner (ström)-knappen, men GPS-enheten sätts inte på.

- Detta kanske orsakas av dålig batterikontakt.  
→ Öppna batterilocket och sätt i batteriet igen.
- Du kanske använder ett batteri med låg kvarvarande styrka.  
→ Byt ut batteriet med ett nytt.
- Batteriet kanske inte är korrekt isatt.  
→ Sätt i batteriet korrekt enligt "Sätta i ett batteri" (s. 14).

---

## Kan inte hantera knapparna på GPS-enheten.

- Dra ner HOLD-knappen (s. 13).
- Det kanske är något fel på GPS-enheten.  
→ Medan du håller nere MENU-knappen, håller du nere  (ström)-knappen. Skärmindikatorerna släcks och GPS-enheten återställs. (Observera att all inspelad inställningsinformation kommer att raderas när GPS-enheten återställs.) Om problemet kvarstår, ta ut battiet och sätt i det igen.

---

## Ingen GPS-logg spelas in.

- Du kanske har använt GPS-enheten på platser där GPS-enheten inte kan triangulera.  
→ Använd GPS-enheten på en öppen plats och undvik platser som tunnlar, tunnelbanor, inomhus, platser omgivna av höga byggnader, under träd, etc.
- Du kan inte spela in en GPS-logg med GPS-enheten ansluten till en dator.
- Du importerade GPS-loggarna till datorn.  
→ I Standardinställningen raderas GPS-loggarna i GPS-enheten efter att de importerats till datorn av GPS Image Tracker. (Du kan ändra inställningen på GPS Image Tracker.)

---

## GPS-enheten kan inte ta emot radiosignaler från GPS-satelliter.

- Du kanske är på en plats där radiosignalerna från GPS-satelliter inte kan nås.  
→ Använd GPS-enheten på en öppen plats och undvik platser som tunnlar, tunnelbanor, inomhus, platser omgivna av höga byggnader, under träd, etc.

---

## Det tar väldigt lång tid att ta emot radiosignaler från GPS-satelliter.

- Det tar lång tid att triangulera platsen, beroende på placeringen av de närmsta GPS-satelliterna.  
→ Läs "GPS" på sidan 36 för mer information.
- Det tar lång tid att triangulera platsen eftersom aktuell plats inte kan fastställas om du förflyttar dig.  
→ Stå stilla tills GPS-enheten kan triangulera platsen.

---

## GPS-enheten identifieras inte av datorn.

- Om du ansluter GPS-enheten och din dator med USB-kabeln innan du startat datorn, kanske datorn inte känner igen GPS-enheten.  
→ Koppla ifrån USB-kabeln från GPS-enheten och datorn och starta om datorn, koppla sedan till GPS-enheten igen.

---

## Kunde inte applicera platsinformation till bilder med hjälp av GPS-enheten.

- Batteristyrkan kanske inte är tillräcklig.  
→ Byt ut batteriet med ett nytt eller använd ett fulladdat batteri.
- Du kanske inte kan applicera platsinformation vid låga temperaturer, eftersom batteriet förbrukas snabbare vid låga temperaturer.
- Se till att "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet är korrekt isatt (s. 22).
- Fri kapacitet hos "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet kanske inte är tillräcklig.  
→ Radera onödig data från "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet med hjälp av en kamera.  
Eller applicera platsinformation till bilder med hjälp av datorn.
- Se till att batterilocket är stängt.

---

## Bilderna visas inte på korrekt plats.

- GMT-tiden var annorlunda inställd på GPS-enheten och kameran då bilderna spelades in.  
→ Korrigera platsen med hjälp av GPS Image Tracker.
- GPS-enheten spelar in platsinformation en gång ungefär var 15 sekund. Eftersom platserna mellan den inspelade platsinformationen erhålls via beräkning, kanske bilderna som spelas in medan du förflyttar dig i hög hastighet inte kan visas vid korrekt plats.

---

## GPS-enheten känner inte igen "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet.

- Se till att "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet är korrekt isatt (s. 22).
- "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet kanske inte är kompatibelt med GPS-enheten.  
→ Använd kompatibla "Memory Stick Duo"/SD-minneskort med GPS-enheten (s. 38).

---

## GPS-enheten presterar instabilt.

- Använd ett nytt eller fulladdat batteri.
- Formatera det interna minnet (s. 19).
- Medan du håller nere MENU-knappen, hålla nere  (ström)-knappen. Skärmindikatorerna släcks och GPS-enheten återställs. (Observera att all inspelad inställningsinformation kommer att raderas när GPS-enheten återställs.) Om problemet kvarstår, ta ut batteriet och sätt i det igen.

Felsökning

---

## En del JPEG-filer i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet kan inte öppnas.

- Om strömmen stängs av eller om batterifacket öppnas och stängs under matchning/Undo drift, kommer filer som är döpta till \*\*\*\*\*.JPG (\* står för ett nummer) eller DUMMY.JPG lämnas på "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet. Dessa filer påverkar inte de inspelade bildfilerna, du kan dock kan radera filerna på en dator om du föredrar detta.

# Felmeddelanden

Följande meddelanden visas på LCD-skärmen.

Felmeddelande	Betydelse	Åtgärd
 Low Battery	Batterikapaciteten är otillräcklig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt ut det alkaliska batteriet med ett nytt.</li> <li>Ladda nickelmetallhydridbatteriet.</li> </ul>
 Int Memory Error	Det är något fel på det interna minnet.	Formatera det interna minnet (s. 19). Allt innehåll kommer att förloras. Om felmeddelandet inte försvinner, rådfråga din Sony-återförsäljare.
 Int Memory Full	Internminnet är fullt, så GPS-enheten kan inte spela in GPS-loggar.	Formatera det interna minnet (s. 19). Allt innehåll kommer att förloras.
 Memory Card Error	• Det kanske är förbjudet att skriva på "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet. • GPS-enheten kanske inte är kompatibel med det "Memory Stick Duo"/SD-minneskort som du använder.	Kontrollera "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet.
	Det är något fel på "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet.	Ta ut "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet från GPS-enheten och sätt i det igen. Om felmeddelandet inte försvinner, rådfråga din Sony-återförsäljare.
	"Memory Stick Duo"/SD-minneskortet är inte korrekt isatt.	Sätt i kortet korrekt (s. 22).
 Memory Card Full	"Memory Stick Duo"/SD-minneskortet är fullt, så matchningen kan inte genomföras.	Radera onödig data från "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet. Eller applicera platsinformationen till bilder med hjälp av datorn.
 Matching Error	Batterilocket är öppet.	Stäng batterilocket.
	Det finns inga bilder att matcha.	Sätt i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet som innehåller de bilder som ska matchas.
	Det finns inga GPS-loggar att använda för att matcha bilderna.	Kontrollera inställningen av tidsskillnaden.
 Undo Error	Batterilocket är öppet.	Stäng batterifacket.
	[Quick Matching] valdes.	Du kan inte ta bort bilder som matchats med [Quick Matching].
	"Memory Stick Duo"/SD-minneskortet du satt in är inte det samma som det du använde för matchning sist.	"Undo" är endast möjligt med det "Memory Stick Duo"/SD-minneskort som användes för att matcha senast.
Hold	Funktionen HOLD är aktiverad.	Avbryt funktionen HOLD (s. 13).

Felmeddelande	Betydelse	Åtgärd
Insert Card	Du försökte ta bort matchningen utan att sätta i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet.	Sätt i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet och tryck på ENTER.
Cover Open	Batterifacket är öppet.	Stäng batterifacket.
 Error	Ett annat fel än dem beskrivna ovan har inträffat.	Sätt på GPS-enheten igen. Om felmeddelandet inte försvinner, rådfråga din Sony-återförsäljare.

# **GPS**

GPS (Global Positioning System) är ett system som beräknar geografisk belägenhet från mycket precisa amerikanska rymdsatelliter. Det här systemet gör att du kan precisera din exakta placering på jorden.

## **■ Om fel**

### **Fel orsakade av placeringen på GPS-satelliter**

GPS-enheten triangulerar automatiskt din aktuella belägenhet när GPS-enheten mottar radiosignaler från 3 eller fler GPS-satelliter.

Trianguleringsfel som tillåts av GPS-satelliter är ungefär 10 m. Beroende på platsens miljö där du befinner dig, kan trianguleringsfelet bli större. Om detta händer kanske din belägenhet inte matchar belägenheten på kartan baserat på GPS-informationen.

### **Fel under trianguleringsprocessen**

GPS-enheten inhämtar platsinformation ungefär var 15 sekund under triangulering.

Det kan förekomma en liten tidsskillnad mellan när platsinformationen inhämtades och när bilden togs.

Medföljande programvara (GPS Image Tracker) beräknar platsen där sådana bilder tagits baserat på vägen mellan de två platserna från vilka platsinformationen inhämtats, därfor kanske den faktiska inspelningsplatsen inte exakt matchar platsen på kartan baserat på GPS-informationen.

# Försiktighetsanvisningar

Ha följande i åtanke då GPS-enheten används.

## Batteri

### Batterier medföljer inte.

- Ett LR6 alkaliska batterier (storlek AA) eller HR6 nickelmetallhybridbatterier (storlek AA) behövs för att spela in loggdata med GPS-enheten. Köp ett batteri innan du använder GPS-enheten.
- Du kan inte använda brunstensbatterier.

### Anmärkningar om nickelmetallhybridbatterier

- Ladda nickelmetallhybridbatteriet innan du använder GPS-enheten första gången. Se instruktioner som medföljer batteriet angående laddning.
- Batteriet kan laddas även om det inte är helt urladdat. Även om batteriet inte är fulladdat, kan du använda den delvis laddade kapaciteten hos batteriet.
- Använd upp batteriets kvarvarande kapacitet om du inte avsett att använda det under en längre tid och ta bort batteriet från GPS-enheten, förvara det på en kall och torr plats. Detta är för att bevara batteriets funktioner.

## Inspelad data på GPS-enheten

Om du tar bort batteriet medan du använder GPS-enheten, kan loggdata skadas. Se till att byta ut batteriet med ett nytt då du stängt av strömmen.

### Det går inte att kompensera skadad loggdata

Om platsinformationen (GPS-logg) inte spelas in korrekt på grund av felaktig funktion på minnet eller systemet, går det

inte att kompensera för skadad loggdata eller bilder med platsinformation kommer inte att skapas.

## Bruk och förvaring

- Se till att GPS-enheten fungerar korrekt genom att kontrollera dess drift innan du använder den.
- Skaka eller stöt inte GPS-enheten hårt. Förutom felaktig funktion och oförmåga att spela in loggen, kan detta orsaka fel på inspelad data.
- GPS-enheten är varken dammsäker, stänksäker, eller vattensäker.
- Använd eller förvara inte GPS-enheten på följande platser.
  - På en mycket varm, kall eller fuktig plats  
På platser som i en bil parkerad i solen, GPS-enheten kan deformeras och detta kan leda till felaktig funktion.
  - På platser nära en värmare  
GPS-enheten kan bli missfärgad eller deformera och detta kan leda till felaktig funktion.
  - När starka magnetiska platser
  - På sandiga eller dammiga platser  
Var försiktig så att sand eller damm inte kommer in i GPS-enheten.  
Detta kan leda till att GPS-enheten inte fungerar korrekt och i en del fall kan denna felaktiga funktion inte repareras.

## Bära med sig GPS-enheten

Sitt inte på en stol eller dylikt med GPS-enheten i bakfickan på dina byxor eller din kjol, då detta kan leda till felaktig funktion eller skada på GPS-enheten.

## Göra rent GPS-enheten

### Göra rent GPS-enhetens yta

Gör rent GPS-enhetens yta med en mjuk trasa lätt fuktad med vatten, torka sedan ytan med en torr trasa. Använd inte

följande då dessa kan skada ytbehandlingen eller höljet.

- Kemiska produkter såsom tinner, tvättbenzin, alkohol, engångsdukar, insektsmedel, solskyddskräm eller insekticid o.s.v.
- Rör inte GPS-enheten om du har något av ovanstående på händerna.
- Låt inte GPS-enheten komma i kontakt med gummi eller vinyl under en längre tid.

Sony åtar sig inget ansvar för olyckor eller indirekta skador eller förlust av inspelat innehåll som kan ha orsakats av felaktig funktion på GPS-enheten.

#### **Rekommendationer om säkerhetskopiering**

För att undvika potentiell risk av dataförlust som orsakats oavsiktligt eller på grund av felaktig funktion på GPS-enheten, rekommenderar vi att du sparar en säkerhetskopia av din data.

### **■ "Memory Stick Duo"/SD-minneskort**

#### **Typer av "Memory Stick Duo" (säljes separat) som du kan använda med GPS-enheten**



**"Memory Stick Duo":** Denna storlek kan användas med GPS-enheten.



**"Memory Stick":** Kan du inte använda i GPS-enheten.

#### **Använda "Memory Stick PRO Duo" med "Memory Stick kompatibel utrustning"**

Se till att du sätter in "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick Duo"-adaptern (säljs separat).



"Memory Stick Duo"-adapter

#### **Typer av SD-minneskort som du kan använda med GPS-enheten**

Du kan använda följande typer av SD-minneskort med GPS-enheten (Från och med oktober 2008).

- SD-minneskort<sup>\*1</sup>
- miniSD-kort, microSD-kort (en adapter krävs).<sup>\*2</sup>
- SDHC-minneskort<sup>\*3</sup>

Vi garanterar inte korrekt drift för alla typer av SD-minneskort.

Det finns speciellt vissa kort som konsumeras mycket ström. Om du använder dessa kort för matchning/Undo drift, kommer strömmen att stängas av under tiden, eller antalet tillgängliga bilder kan bli färre än förväntat. Det rekommenderas att du använder andra typer av kort.

<sup>\*1</sup> GPS-enheten har visats fungera med ett SD-minneskort med en kapacitet på 2 GB eller mindre.

<sup>\*2</sup> En del kommersiellt tillgängliga kortadaptor har kortplatser på baksidan. Denna typ av adapter kanske inte fungerar korrekt med GPS-enheten.

<sup>\*3</sup> GPS-enheten har visats fungera med ett SDHC-minneskort med en kapacitet på 8 GB eller mindre.

Dataläsning/inspelning som kräver copyrightskydd kan inte utföras.

## "Memory Stick Duo"

"Memory Stick Duo" är kompakt, bärbar IC-inspelningsmedia med stor datakapacitet. Du kan endast använda "Memory Stick Duo" som visas nedan med GPS-enheten.

Emellertid går det inte att garantera felfri användning av alla typer av "Memory Stick Duo" i den här GPS-enheten.

Olika typer av "Memory Stick Duo"	Kompatibilitet
"Memory Stick Duo" (utan "MagicGate")	○
"Memory Stick Duo" (med "MagicGate")	○ <sup>*1</sup>
"MagicGate Memory Stick Duo"	○ <sup>*1</sup>
"Memory Stick PRO Duo"	○ <sup>*1</sup>
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○ <sup>*1*2</sup>

\*1 GPS-enheten stödjer inte "MagicGate"-teknik.

\*2 Denna produkt stödjer inte 8-bit parallell dataöverföring, men ändå 4-bit parallell dataöverföring, detsamma som för "Memory Stick PRO Duo".

- Ett "Memory Stick PRO Duo" som formaterats på en dator (Windows OS/ Mac OS) är inte garanterat kompatibelt med GPS-enheten.
- Hur snabbt det går att läsa/skriva information varierar beroende på vilken "Memory Stick PRO Duo" och "Memory Stick PRO Duo"-kompatibel produkt du använder.
- Var försiktig så att du inte använder alltför stort tryck när du skriver på anteckningsytan på "Memory Stick PRO Duo".
- Fäst inte etiketter och liknande på ett "Memory Stick PRO Duo" eller en "Memory Stick Duo"-adapter.

## Anmärkningar om användning av en "Memory Stick Duo"-adapter (säljes separat)

- När du använder ett "Memory Stick Duo" med en "Memory Stick"-kompatibel enhet måste du sätta in ett "Memory Stick Duo" i en "Memory Stick Duo"-adapter. Annars kan inte "Memory Stick Duo" avlägsnas från den "Memory Stick"-kompatibla enheten.
- När du sätter in en "Memory Stick Duo" i en "Memory Stick Duo"-adapter, se till att du sätter in "Memory Stick Duo" i rätt riktning, sätt sedan in det hela vägen. Om "Memory Stick Duo" inte sätts in rätt kanske det inte fungerar korrekt. Om du tvingar in "Memory Stick Duo" i "Memory Stick Duo"-adaptern i fel riktning kan det dessutom skadas.
- När du sätter in ett "Memory Stick Duo" som sitter i en "Memory Stick Duo"-adapter i en "Memory Stick"-kompatibel enhet, se till att du sätter in "Memory Stick Duo" åt rätt riktning. Observera att felaktigt bruk kan leda till felaktig funktion.
- Sätt inte in en "Memory Stick Duo"-adapter utan ett "Memory Stick Duo" i en "Memory Stick"-kompatibel enhet. Då kan du orsaka funktionsstörningar på enheten.

## Anmärkningar om användning av "Memory Stick PRO Duo" (säljes separat)

Maximal minneskapacitet för "Memory Stick PRO Duo" som kan användas med GPS-enheten är 16 GB.

## Anmärkningar om användning av "Memory Stick Micro" (säljes separat)

- GPS-enheten är kompatibel med "Memory Stick Micro" (M2). M2 är

- förkortningen för "Memory Stick Micro".
- För att använda "Memory Stick Micro" med GPS-enheten, behöver du en dubbel M2-adapter. Sätt in "Memory Stick Micro" i den dubbla M2-adapttern och sätt sedan in adapttern i "Memory Stick Duo"-uttaget. Om du sätter in "Memory Stick Micro" i GPS-enheten utan att använda en dubbel M2-adapter, kanske du inte kan ta ut det från GPS-enheten.

## **Anmärkningar om användning av "Memory Stick Duo"/SD-minneskort**

- Se till att du sätter in "Memory Stick Duo"/SD-minneskortet i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortplatsen i rätt riktning. Felaktig insättning leda till att GPS-enheten inte fungerar som den ska.
- När du sätter in "Memory Stick Duo"/SD-minneskort, försök inte tvinga in dem då detta kan skada "Memory Stick Duo"/SD-minneskorten och/eller GPS-enheten.
- Sätt inte in andra föremål än "Memory Stick Duo"/SD-minneskort i "Memory Stick Duo"/SD-minneskortplatsen. Om du gör det leder det till att GPS-enheten inte fungerar som den ska.
- Ta inte bort "Memory Stick Duo"/SD-minneskort eller stäng av GPS-enheten medan den läser, skriver eller tillträder data. Då kan det hända att det inte går att läsa datan eller att den raderas.
- Vi rekommenderar att du sparar en säkerhetskopia av viktig data.
- När du bär med dig eller förvarar "Memory Stick Duo"/SD-minneskort, placera dem i medföljande hölje.
- Rör inte vid terminaler på "Memory Stick Duo"/SD-minneskort med händerna eller metallföremål.
- Stöt, böj eller tappa inte "Memory Stick Duo"/SD-minneskort.
- Plocka inte isär eller modifiera "Memory Stick Duo"/SD-minneskort.
- Utsätt inte "Memory Stick Duo"/SD-minneskort för vatten.
- Använd inte eller förvara "Memory Stick Duo"/SD-minneskort under följande omständigheter:
  - Platser som inte är önskvärda för bruk, inklusive t.ex. i värmens inuti en bil parkerad i solen på sommaren, utomhus i direkt solljus, eller en plats nära en värmare
  - Fuktiga platser med frätande ämnen i närheten
  - Platser som utsätts för statisk elektricitet eller elektriska störningar
- Förvara ditt "Memory Stick Duo"/SD-minneskort utom räckhåll för små barn. Det finns risk att små barn kan svälja det.
- Alla "Memory Stick Duo"/SD-minneskort garanteras inte.

# Specifikationer

## Energi

LR6 (storlek AA) alkaliskt batteri eller HR6 (storlek AA) nickelmetallhydridbatteri x 1 (Ström levereras från USB-buss då isatt i USB-anslutningen).

## Strömförbrukning

Ca. 0,15 W (vid kontinuerlig triangulering vid drift med ett batteri)

## Drifttid med ett batteri (vid bruk vid 25 °C)

Ca. 15 timmar (vid kontinuerlig triangulering vid drift med ett LR6 (storlek AA) Sony alkaliskt batteri),

Ca. 16 timmar (vid kontinuerlig triangulering vid drift med ett HR6 (storlek AA) Sony nickelmetallhydridbatteri),

Drifttiden kan variera beroende på situation eller omgivande villkor.

## Mottagningsfrekvens

1575,42 MHz (L1-band, C/A-kod)

## Mottagningsmetod

20-kanalig parallell spårning

## Mottagningskänslighet

-159 dBm eller mindre (under spårning)

## Gränssnitt

USB 2.0 Hi-Speed

## Minneskapacitet

Ca. 1 GB (GPS-loggar spelar in område: ungefär 128 MB. Resten används av systemet.)

## Logintervall

Ca. 15 sekunder

## Arbets temperatur

Ca. 0 till 40 °C

## Förvaringstemperatur

Ca. -20 till +60 °C

## Storlek

Ca. 57 mm × 80 mm × 23 mm (b/h/d, exklusive utskjutande delar)

## Vikt

Ca. 70 g (exklusive batteri)

## Bildformat som stöds

GPS-enhet

- JPEG (kompatibla med Exif 2.1 eller senare, MPF Baseline)

## GPS Image Tracker/PMB

- JPEG (kompatibla med Exif 2.1 eller senare, MPF Baseline)
- Filmfil inspelad med Sony digitalkamera eller Sony digitalvideokamera (PMB som medföljer din Sony digitalkamera eller Sony digitalvideokamera bör installeras på din dator).
- Sony RAW-filer (program kompatibla med RAW-filer från följande modeller.)
  - SRF: DSC-F828/V3
  - SR2: DSC-R1
  - ARW: DSLR-A100
  - ARW2.0: DSLR-A200/A300/A350/A700
  - ARW2.1: DSLR-A900

Denna enhet eller programvara kanske inte fungerar korrekt med vissa bilder som har det filformat som nämns ovan.

## Inkluderade artiklar

GPS-enhet (GPS-CS3) (1)

USB-kabel (1)

CD-ROM "GPS Unit Application Software" (1)

Bärväkska (1)

Uppsättning tryckt dokumentation

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

## Licens

TNKernel real time kernel

Copyright . 2004, 2006 Yuri Tiomkin

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software in source and binary forms and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation.

## Varumärken

- Google och Google Earth är registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Microsoft, Windows är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- "", "Memory Stick", **MEMORY STICK**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "MagicGate", **MAGIC GATE**, "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick PRO Duo",

**MEMORY STICK PRO Duo**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo (Mark2)", **MARK2**, "Memory Stick Micro" och **MEMORY STICK MICRO** är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.

- Pentium är ett varumärke eller ett registrerat varumärke som tillhör Intel Corporation.
- Vidare är normalt system- och produktnamn som används i denna bruksanvisning varumärken eller registrerade varumärken tillhörande deras respektive utvecklare eller tillverkare. Märkna™ eller ® används dock inte alltid i den här bruksanvisningen.
- Kartorna online och luftfotokartan tillhandahålls av Google Maps.



Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан,  
Минато-ку, Токио 108-0075, Япония  
Страна-производитель: Китай

Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и более из  
бумажных отходов, с использованием печатной краски на  
основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих  
органических соединений).

Tryckt på minst 70% återvunnet papper med vegetabilisk olje-  
baserad färg utan lättflyktiga organiska föreningar.

Printed in Japan